

Číslo: P/0020/06/2024

V Banskej Bystrici dňa 28.08.2024

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj (ďalej len ako „inšpektorát SOIBB“), ako príslušný správny orgán podľa § 2, § 3 ods. 2 písm. f) a § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom do 30.06.2024 (ďalej len ako „zákon č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa“), podľa § 20 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení účinnom do 30.06.2024 (ďalej len ako „zákon č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa“) a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

rozhodol takto:

účastníkovi konania: **Jana Čemanová, IČO: 43 348 076, s miestom podnikania: Malohontská 1567/53, 979 01 Rimavská Sobota** prevádzkovateľovi elektronického obchodu nachádzajúceho sa na internetovej stránke **www.babyshopping.sk** (ďalej len ako „účastník konania“),

na základe kontroly zo dňa 17.04.2024 – 11.06.2024 vykonanej v mieste sídla inšpektorátu SOIBB bez prítomnosti účastníka konania,

pre porušenie povinnosti účastníka konania v postavení predávajúceho v zmysle ust. § 2 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, t. j. osoby, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet (ďalej len ako „predávajúci“) **podľa ust. § 16 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa**, v zmysle ktorého predávajúci je povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku alebo o poskytnutí služby, keď za účelom overenia dodržiavania zásad statočnosti pri predaji tovaru bol inšpektormi inšpektorátu SOIBB uskutočnený kontrolný nákup – objednávka výrobkov nachádzajúcich sa v ponuke predaja v zmysle ust. § 5 ods. 7 písm. i) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa. Kontrolný nákup – objednávka v celkovej hodnote 31,59 Eur (pri platbe v hotovosti celková suma zaokrúhlená na 31,50 Eur) pozostávala z výrobkov – *Bonikka Chi Chi látková bábika v drevenej krabičke* – *Tim žlté montérky* á 15,- Eur, *Drevené pretekárske auto* á 4,49 Eur a *Taf Toys Hrkálka mráčik* á 7,20 Eur, poplatok za platbu formou dobierky vo výške 2,- Eur, poplatok za dopravu vo výške 2,90 Eur.

Kontrolný nákup bol účastníkom konania zaevidovaný ako objednávka č. 75776. Ako spôsob dopravy bola zvolená doprava kuriérskou spoločnosťou, kde výrobky mali byť doručené na určené výdajné miesto. Dňa 24.04.2024 účastník konania oznámil inšpektorovi inšpektorátu SOIBB v pozícii fiktívneho spotrebiteľa, že objednaný tovar - Drevené pretekárske auto á 4,49 Eur už nie je na sklade, ale je možné zaslať iný tovar - autíčko v rovnakej cenovej hodnote. Inšpektor inšpektorátu SOIBB v pozícii fiktívneho spotrebiteľa s týmto súhlasil. Dňa 30.04.2024 inšpektori inšpektorátu SOIBB v pozícii fiktívneho spotrebiteľa balík na určenom výdajnom mieste prevzali a zaplatili dobierkovú sumu vo výške 31,50 Eur. Následne po otvorení balíka bolo zistené, že balík neobsahoval faktúru ani iný doklad o kúpe, pričom tento nebol inšpektorovi inšpektorátu SOIBB v pozícii fiktívneho spotrebiteľa doručený do dňa ukončenia kontroly. Účastník konania až dodatočne, po príchode inšpektorov inšpektorátu SOIBB do prevádzkarne účastníka konania – MAYO CHIX, Hlavné námestie 3311, 979 01 Rimavská Sobota za účelom odovzdania výrobkov z kontrolného nákupu a inšpekčného záznamu z vykonania kontroly, vydal ku kontrolnému nákupu doklad – Faktúru 2024059 zo dňa 15.05.2024, na základe správnej úvahy

u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa

p o k u t u

vo výške **500,- Eur**

slovom **Päťsto Eur,**

ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia na účet vedený v štátnej pokladnici

č.: **SK5781800000007000065068**

VS – 00200624

O d ô v o d n e n i e

V dňoch 17.04.2024 – 11.06.2024 bola inšpektormi inšpektorátu SOIBB uskutočnená kontrola podnikateľského subjektu: Jana Čemanová, IČO: 43 348 076, s miestom podnikania: Malohontská 1567/53, 979 01 Rimavská Sobota, ktorý je prevádzkovateľom elektronického obchodu nachádzajúceho sa na internetovej stránke www.babyshopping.sk (ďalej len ako „elektronický obchod“). Kontrola bola uskutočnená v mieste sídla inšpektorátu SOIBB bez prítomnosti účastníka konania.

Za účelom overenia dodržiavania zásad statočnosti pri predaji tovaru bol inšpektormi inšpektorátu SOIBB uskutočnený kontrolný nákup – objednávka výrobkov nachádzajúcich sa v ponuke predaja v zmysle ust. § 5 ods. 7 písm. i) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa. Kontrolný nákup – objednávka v celkovej hodnote 31,59 Eur (pri platbe v hotovosti celková suma zaokrúhlená na 31,50 Eur) pozostávala z výrobkov – *Bonikka Chi Chi látková bábika v drevenej krabičke* – *Tim žlté montérky* á 15,- Eur, *Drevené pretekárske auto* á 4,49 Eur a *Taf Toys Hrkálka mráčik* á 7,20 Eur, poplatok za platbou formou dobierky vo výške 2,- Eur, poplatok za dopravu vo výške 2,90 Eur. Kontrolný nákup bol účastníkom konania zaevidovaný ako objednávka č. 75776. Ako spôsob dopravy bola zvolená doprava kuriérskou spoločnosťou, kde výrobky mali byť doručené na určené výdajné miesto. Dňa 24.04.2024 účastník konania oznámil inšpektorovi inšpektorátu SOIBB v pozícii

fiktívneho spotrebiteľa, že objednaný tovar - *Drevené pretekárske auto* á 4,49 Eur už nie je na sklade, ale je možné zaslať iný tovar - autíčko v rovnakej cenovej hodnote. Inšpektor inšpektorátu SOIBB v pozícii fiktívneho spotrebiteľa s týmto súhlasil.

Dňa 30.04.2024 inšpektori inšpektorátu SOIBB v pozícii fiktívneho spotrebiteľa balík na určenom výdajnom mieste prevzali a zaplatili dobierkovú sumu vo výške 31,50 Eur. Následne po otvorení balíka bolo zistené, že balík neobsahoval faktúru ani iný doklad o kúpe, pričom tento nebol inšpektorovi inšpektorátu SOIBB v pozícii fiktívneho spotrebiteľa doručený do dňa ukončenia kontroly. Účastník konania až dodatočne, po príchode inšpektorov inšpektorátu SOIBB do prevádzkarne účastníka konania – MAYO CHIX, Hlavné námestie 3311, 979 01 Rimavská Sobota za účelom odovzdania výrobkov z kontrolného nákupu a inšpekčného záznamu z vykonania kontroly, vydal ku kontrolnému nákupu doklad – Faktúru 2024059 zo dňa 15.05.2024. Účastník konania uviedol, že doklad o kúpe pravdepodobne nebol doručený z dôvodu zlyhania elektronického systému, nakoľko faktúra je generovaná automaticky po potvrdení vybavenia objednávky. Vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania v postavení predávajúceho ku kontrolnému nákupu nevydal doklad o kúpe výrobku v žiadnej forme.

Uvedeným protiprávnym skutkovým stavom došlo k porušeniu ust. § 16 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa.

Zistené nedostatky sú riadne zadokumentované v Inšpekčnom zázname zo dňa ukončenia kontroly 11.06.2024 (ďalej len ako „Inšpekčný záznam“). Jedno vyhotovenie Inšpekčného záznamu bolo prevzaté účastníkom konania pri ukončení kontroly.

K priebehu a výsledku kontroly sa do Inšpekčného záznamu zo dňa 11.06.2024 vyjadrila konateľka účastníka konania p. J.Č., ktorá bol osobne prítomná pri odovzdaní inšpekčného záznamu z vykonania kontroly, a uviedla, že faktúra sa generuje automaticky pri vybavení objednávky. Zákazníkovi príde ako príloha emailu o vybavenej objednávke. Faktúry sa generujú cez program Superfaktúra.

Na základe zisteného a preukázaného skutkového stavu bolo voči účastníkovi konania v zmysle § 18 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní Oznámením o začatí správneho konania č. P/0020/06/2024 zo dňa 13.06.2024, začaté správne konanie o uložení pokuty v zmysle ust. § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa (ďalej len ako „správne konanie“). Oznámenie o začatí správneho konania bolo účastníkovi konania doručené prostredníctvom poštovej doručenky ako úradný list s doručením do vlastných rúk dňa 03.07.2024.

Správny orgán Upovedomením o predĺžení lehoty na vydanie rozhodnutia v správnom konaní, č.j. 02146/06/2024 zo dňa 26.07.2024 upovedomil účastníka konania o skutočnosti, že rozhodnutie v správnom konaní bude vydané najneskôr do 60 dní od začatia konania. Účastníkovi konania bolo predmetné upovedomenie o predĺžení lehoty na vydanie rozhodnutia v správnom konaní pod číslom P/0020/06/2024 zaslané dňa 27.07.2024 prostredníctvom poštovej doručenky ako úradný list s doručením do vlastných rúk, ktoré účastník konania neprevzal a dňa 22.08.2024 bola zásielka vrátená ako neprevzatá v odbernej lehote.

Účastník konania využil svoje procesné právo v zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní a správneho orgánu dňa 12.07.2024 doručil svoje vyjadrenie prostredníctvom poštového doručovateľa.

Účastník konania vo svojom vyjadrení uvádza, že fakturácia na jeho e-shope www.babyshopping.sk je nastavená tak, že po označení objednávky ako „vybavená“, zákazníkovi automaticky príde e-mail o vybavenej objednávke, ktorého prílohu tvorí faktúra.

Účastník konania ďalej vo svojom vyjadrení uvádza, že inšpektori mali ako prílohu spisu vytlačený email o vytvorení, nie o vybavení objednávky, preto v ňom nebola žiadna príloha. Objednávka bola označená ako vybavená dňa 15.05.2024 po obdržaní dobierkovej sumy. Vid' príloha. Pre jednoduchšie účtovanie, na fakturáciu účastník konania používa program Superfaktúra, kde sa natiahnu objednávky z e-shopu a automaticky sa generuje faktúra. Od vytvorenia e-shopu v r. 2019 to má tak nastavené. Nie je dôvod, aby faktúru neposlal zákazníkovi.

Účastník konania ďalej uvádza, že ani k reklamácii, ani k odstúpeniu od zmluvy od zákazníka faktúra nepožaduje, stačí iba vyplnený reklamačný formulár, alebo formulár na odstúpenie od zmluvy.

V závere svojho vyjadrenia poukazuje na skutočnosť, že pri návšteve inšpektorov faktúru vytlačil, kde je vidieť, že bola vygenerovaná pred návštevou inšpektorov, a to 15.05.2024, kde bol na emailovú adresu jelavargova@gmail.com doručený email spolu s faktúrou.

Účastník konania ako prílohu vyjadrenia predložil prílohu: kópiu obrazovky z programu Superfaktúra, kde poznačil vyhotovenie faktúry dňa 15.05.2024 o 12:42.

V súvislosti s vyššie uvedeným protiprávnym konaním účastníka konania a následným vyjadrením účastníka konania správny orgán uvádza, že povinnosťou výrobcov, predávajúcich, dovozcov, dodávateľov alebo osôb podľa § 9a alebo § 26 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako to určuje cit. zákon, čo však vzhľadom k vyššie uvedenému nebolo v čase kontroly splnené. Jednotlivé ustanovenia zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa majú kogentný charakter, čo znamená, že sa od nich nemožno odchýliť, a je nutné dbať na ich úplné dodržiavanie. V danom prípade účastník konania v postavení predávajúceho zodpovedá za ich nedodržanie, resp. za ich porušenie objektívne, to znamená bez ohľadu na zavinenie. Správny orgán pri hodnotení, či ide o porušenie zákona alebo nie, nemôže prihliadať na žiadne subjektívne dôvody, prečo stav zistený kontrolou je odlišný od stavu vyžadovaného zákonom. Rozhodujúcim je porovnanie kontrolou zisteného stavu so stavom požadovaným zákonom.

Uvedené vyplýva aj z ustálenej judikatúry v súvislosti s povinnosťou správnych orgánov postihovať správne delikty právnických osôb, napr. *rozsudok Najvyššieho súdu SR sp. zn. 10Sžo/68/2016 zo dňa 25.01.2017*. V zmysle uvedeného rozsudku Najvyššieho súdu SR sú správne delikty právnických osôb postihované bez ohľadu na zavinenie, nakoľko zavinenie nie je pojmovým znakom správneho deliktu právnickej osoby. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo, alebo nie. Subjektom deliktu je právnická osoba spôsobilá na protiprávne konanie (tzv. deliktuálna spôsobilosť, ktorá je spojená s jej vznikom a existenciou). Účastník konania tak zodpovedá za porušenie povinnosti založenej na objektívnej zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinnosti nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie. Je preto irelevantné, či mal k protizákonnému konaniu účastník konania motív, alebo nie.

Ani dodatočné odstránenie účastníka konania vytýkaných nedostatkov a v rámci kontroly zisteného protiprávneho stavu účastníka konania nezabavuje jeho zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Odstránenie v rámci kontroly zistených nedostatkov alebo prijatie nevyhnutných opatrení na odstránenie či minimalizovanie následkov protiprávneho stavu je v zmysle ust. § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa povinnosťou účastníka konania a nie je okolnosťou, ktorá by ho mohla zbaviť zodpovednosti za zistené porušenie zákona. Ako už bolo spomenuté vyššie účastník konania za zistené porušenia zákona nesie objektívnu zodpovednosť, a ich dodatočné odstránenie nie je relevantným podkladom ani dôvodom pre zbavenie sa zodpovednosti za protiprávny skutkový stav zistený v čase kontroly a v rámci správneho konania dôveryhodne preukázaný.

K vyjadreniu účastníka konania, ktorý mimo iného namietal vo svojom vyjadrení nevydanie dokladu o kúpe argumentáciou cit. „*fakturácia na e-shope www.babyshopping.sk je nastavená tak, že po označení objednávky ako „vybavená“, zákazníkovi automaticky príde e-mail o vybavenej objednávke, ktorého prílohu tvorí faktúra,*“ predmetnú faktúru vystavil až dňa 15.05.2024 pričom inšpektori inšpektorátu SOIBB v pozícii fiktívneho spotrebiteľa balík na určenom výdajnom mieste prevzali a zaplatili dobierkovú sumu vo výške 31,50 Eur dňa 30.04.2024. Následne po otvorení balíka bolo zistené, že balík neobsahoval faktúru ani iný doklad o kúpe. Správny orgán má za to, že prevzatím tovaru a jeho uhradením zo strany spotrebiteľa, je povinnosťou predávajúceho vydať doklad o kúpe výrobku alebo poskytnutí služby v zmysle ust. § 16 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, ktorá bezprostredne nadväzuje na zabezpečenie ochrany spotrebiteľa pri následnom uplatnení jeho práva zo zodpovednosti za vady výrobku alebo služby. Uvedené zákonné ustanovenie zároveň ukladá predávajúcemu povinnosť vydať doklad o kúpe alebo o poskytnutí služby bezodkladne po uzavretí zmluvy uzavretej na diaľku, najneskôr spolu s dodaním tovaru. Doklad o úhrade zabezpečuje spotrebiteľovi dôkaznú istotu nielen pre prípad uplatnenia práv zo zodpovednosti za vady výrobku alebo služby, ale aj pre prípad následného súdneho sporu.

V tejto súvislosti správny orgán poukazuje na Rozsudok Krajského súdu Košice, sp. zn.: 6S/127/2018 zo dňa 26.09.2019, v ktorom je uvedené: „*Žalobca bol podľa názoru súdu podľa ust. § 16 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa povinný vydať doklad o kúpe výrobku alebo poskytnutí služby bez zbytočného odkladu po prijatí služby a uvádzať v zmysle ust. § 13, prvej vety zákona o ochrane spotrebiteľa písomne poskytované informácie podľa ust. §10a až 12 zákona v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Spotrebiteľ sa ani nemusí dožadovať dokladu o kúpe služby a výrobku od predávajúceho. Predávajúci povinnosť vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe poskytnutí služby má priamo uloženú v ust. § 16 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa a túto povinnosť si má splniť ihneď po poskytnutí služby alebo kúpe výrobku od predávajúceho. Žalovaný vo svojom rozhodnutí k tejto námietke vecne správne a dostatočne vyargumentoval svoj názor, zhodný s názorom správneho orgánu prvého stupňa, citujúc príslušné zákonné ustanovenia. Ani súd sa nestotožňuje s prezentovaným názorom žalobcu, spočívajúcim de facto v tvrdení, že zamestnanec žalobcu doklad o poskytnutí služby chcel vydať ale inšpektor mu v tom zabránil svojim rýchlym konaním po poskytnutí služby. Súd už len dodáva, že ochrana spotrebiteľa okrem iného spočíva aj v tom, že doklad o kúpe výrobku alebo poskytnutí služby spotrebiteľovi umožňuje, ako slabšiemu subjektu v tomto právnom vzťahu, pri prípadnom uplatnení jeho práva zo zodpovednosti za vady výrobku resp.*

poskytnutej služby prípadne inom dôvode preukázať poskytnutie služby práve žalobcom.“

V zmysle uvedeného, správny orgán, pokiaľ zistí odchýlenie sa od kogentných ustanovení zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, je tento povinný viesť správne konanie o uložení pokuty, pričom zohľadňuje už len jednotlivé náležitosti ukladania pokuty v zmysle cit. zákona.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Inšpektori inšpektorátu SOIBB vykonávajú kontroly za účelom zistenia, či predávajúci dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im z dotknutých právnych predpisov. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Inšpektorát SOIBB ako vecne a miestne príslušný správny orgán použil všetky zákonné prostriedky na zistenie skutkového stavu veci a dospel k záveru, že neboli splnené zákonom stanovené podmienky a došlo k porušeniu ustanovení uvedených vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Zodpovednosť účastníka konania za ich porušenie bola pritom spoľahlivo preukázaná.

Pri určení výšky pokuty správny orgán v zmysle § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa prihliadol na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti, keď kontrolou bolo zistené porušenie ust. § 16 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, keď účastník konania v postavení predávajúceho ku kontrolnému nákupu nevydal doklad o kúpe výrobku.

Charakter protiprávneho konania predstavuje súhrn tohto konania spočívajúci vo vyššie uvedených skutočnostiach, na ktoré bolo pri stanovení výšky sankcie zo strany správneho orgánu prihliadnuté.

Závažnosť porušenia povinnosti správny orgán hodnotil v úzkej súvislosti a v nadväznosti na následky porušenia, kedy po uhradení tovaru nevydaním dokladu o kúpe výrobku v žiadnej forme zo strany účastníka konania, bolo následkom protiprávneho stavu účastníka konania nedodržanie čo i len minimálneho štandardu ochrany spotrebiteľa vyplývajúceho z povinností predávajúceho podľa zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa.

Vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania účastníka konania správny orgán ďalej poukazuje na skutočnosť, že v prípade vzťahu „predávajúci – spotrebiteľ“ vystupuje spotrebiteľ ako laik, ktorému je potrebné venovať špeciálnu starostlivosť a predávajúci ako odborník či profesionál, ktorý pri svojej činnosti ovláda a dodržiava všetky podmienky predaja.

Spôsob protiprávneho konania účastníka konania je nevydanie dokladu o kúpe výrobku v žiadnej forme zo strany účastníka konania konaním, resp. opomenutím konania, pričom správny orgán takéto prípady považuje za spoločensky nežiadúce a nebezpečné.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán pri určovaní výšky pokuty za zistený protiprávny skutkový stav vzal v úvahu, že účastník konania ako predávajúci, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky v oblasti ochrany spotrebiteľa, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, tzn. bez

ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. V rámci tejto zodpovednosti zodpovedá aj za protiprávne konanie osôb, ktoré v mene predávajúceho pri predaji výrobkov konajú.

V zmysle ustanovenia § 2 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, predávajúcim je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet.

Podľa ustanovenia § 16 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku alebo o poskytnutí služby, v ktorom je uvedené obchodné meno a sídlo predávajúceho, prípadne miesto podnikania fyzickej osoby; adresa prevádzkarne; dátum predaja; názov a množstvo výrobku alebo druh služby a cena jednotlivého výrobku alebo služby a celková cena, ktorú spotrebiteľ zaplatil.

Ustanovenie tohto paragrafu ukladá predávajúcemu povinnosť vydania dokladu o kúpe výrobku alebo poskytnutí služby tak, aby tento obsahoval všetky predpísané náležitosti, ktoré sú nevyhnutné v nadväznosti na ochranu spotrebiteľa pri následnom uplatňovaní jeho práv, spravidla, nie však výlučne pri reklamácií, prípadne inom dôvode na dokazovanie nadobudnutia výrobku alebo služby.

Povinnosť predávajúceho spočívajúca vo vydaní dokladu o kúpe výrobku alebo poskytnutí služby v zmysle ust. § 16 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa bezprostredne nadväzuje na zabezpečenie ochrany spotrebiteľa pri následnom uplatnení jeho práva zo zodpovednosti za vady výrobku alebo služby. Uvedené zákonné ustanovenie zároveň ukladá predávajúcemu povinnosť v doklade o kúpe alebo o poskytnutí služby uviesť taxatívne určené údaje, ktoré vypovedajú o obsahu záväzkového vzťahu a zároveň zabezpečujú spotrebiteľovi dôkaznú istotu nielen pre prípad uplatnenia práv zo zodpovednosti za vady výrobku alebo služby, ale aj pre prípad následného súdneho sporu.

Doklad o kúpe výrobku alebo o poskytnutí služby je relevantným dokladom, ktorý má význam pri uplatňovaní práv spotrebiteľom, spravidla práv zo zodpovednosti za vady výrobku a zároveň je dôkazom existencie záväzkového vzťahu medzi predávajúcim a spotrebiteľom. Patrí medzi dôkazy, ktoré vypovedajú o predávajúcom a o obsahu záväzkového vzťahu, a preto vydanie takého dokladu o kúpe, ktorý neobsahuje predpísané náležitosti, môže sťažiť spotrebiteľovi postup pri uplatňovaní jeho práv.

Doklad o kúpe alebo o poskytnutí služby je pre spotrebiteľa nevyhnutný pre následnú kontrolu správnosti účtovania cien zakúpeného tovaru alebo poskytnutej služby a jej prípadnú reklamáciu, ale najmä pri uplatnení ďalších práv spotrebiteľom. Doklad o kúpe alebo o poskytnutí služby je základný dokument, ktorý predávajúci vyžaduje pri uplatňovaní práv od spotrebiteľa a slúži ako dôkaz, že konkrétny reklamovaný tovar alebo služba boli zakúpené u predávajúceho a kedy sa tak stalo. Uvedené má význam najmä, nie však výlučne v prípade, že si spotrebiteľ uplatňuje reklamáciu.

Rozhodujúcimi skutočnosťami posudzovanými podľa kritérií ustanovených v § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, ktoré boli už okrem vyššie uvedeného zohľadnené pri určovaní výšky pokuty, bolo porušenie práv spotrebiteľa, nesplnenie zákonných povinností predávajúceho a skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa na úseku predaja tovaru a poskytovania služieb ustanovených cit. zákonom.

Vykonanou kontrolou bolo zistené a spoľahlivo preukázané, že účastník konania si povinnosti resp. zákazy predávajúceho, ktoré mu vyplývajú vyššie z citovaných ustanovení zákona jednoznačne nesplnil, čím došlo k porušeniu práv spotrebiteľa priznaných mu zákonom č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa. Správny orgán takéto prípady konania, resp. opomenutia konania považuje za spoločensky nežiadúce a nebezpečné.

Správny orgán prihliadol aj na špecifiká konkrétneho prípadu a proporcionalitu uložennej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú správny orgán za porušenie povinnosti môže uložiť. Správny orgán zastáva názor, že pri zvažovaní výšky pokuty a jej následnom určení správny orgán okrem zákonných predpokladov uvedených v ustanovení § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa prihliadal i na charakter sankcie ako takej, ktorou je jej preventívna a represívna funkcia, pričom ak ide o finančný postih, tento nemôže byť neprimerane mierny vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, nevyhnutne teda musí v sebe obsahovať aj represívnu zložku. Zároveň nesmie predstavovať výlučne represiu. Na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba do budúcnosti vyvarovala akýchkoľvek ďalších porušení zákonných ustanovení. Správny orgán pri určovaní pokuty postupoval v súlade s ust. § 3 ods. 5 zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v zmysle ktorého správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely a teda sú povinné objektívne podobné prípady rozhodovať zhodne. Správny orgán má za to, že pokuta uložená účastníkovi konania, nevykazuje neodôvodnené rozdiely s prípadmi iných podnikateľských subjektov za obdobné porušenie zákona, je uložená odôvodnene, v adekvátnej výške a voči účastníkovi konania tak plní represívnu ako aj preventívnu funkciu.

Správny orgán sa podrobne a dôkladne zaoberal skutkovými zisteniami uvedenými v Inšpekčnom zázname zo dňa 11.06.2024, vyjadrením účastníka konania doručeným správne orgánu dňa 12.07.2024 a uložil účastníkovi konania pokutu, ktorej výška vychádza z objektívnych zistení správneho orgánu, prihliada na všetky okolnosti prípadu a zodpovedá v plnej miere rozsahu a významu zistených nedostatkov.

V tomto prípade je nutné aby správny orgán poukázal na skutočnosť, že v zmysle ustanovenia § 53 ods. 1 zákona č. 108/2024 o ochrane spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len ako „zákon č. 108/2024 Z. z. o ochrane spotrebiteľa“), ustanovenia tohto zákona sa použijú na zmluvu uzavretú po 30. júni 2024. Vznik právnych vzťahov zo zmlúv uzavretých pred 1. júlom 2024 a nároky vzniknuté z týchto zmlúv sa posudzujú podľa právnych predpisov účinných do 30. júna 2024. V zmysle ustanovenia § 53 ods. 3 zákona č. 108/2024 o ochrane spotrebiteľa konania o porušení povinností v oblasti ochrany spotrebiteľa začaté a neukončené pred 1. júlom 2024 sa dokončia podľa právnych predpisov účinných do 30. júna 2024.

Pre porušenie povinností v zmysle zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uložil orgán dozoru v zmysle ust. § 24 ods. 1 cit. zákona výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu do 66 400 eur.

Po preskúmaní celej veci je správny orgán toho názoru, že skutkový stav bol náležite zistený a preukázaný a preto bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Keďže správny orgán uložil pokutu v zákonnej

sadzbe, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona a od uloženej pokuty, ktorá je uložená blízko dolnej hranice sadzby a v číselnom vyjadrení predstavuje približne 0,75 % najvyššej možnej sadzby, pričom od takto uloženej pokuty očakáva nielen represívny, ale najmä preventívny účinok.

Číslo: W/0036/06/2024

V Banskej Bystrici dňa 30.08.2024

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj (ďalej len ako „inšpektorát SOIBB“), ako príslušný správny orgán podľa § 2, § 3 ods. 2 písm. f) a § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom do 30.06.2024 (ďalej len ako „zákon č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa“), podľa § 1 ods. 1 písm. e) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek“) a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

rozhodol takto:

účastníkovi konania: Fendou s. r. o., IČO: 50 136 844, so sídlom Ulica železničná 166/25, 984 01 Lučenec (ďalej len ako „účastník konania“), na základe kontroly v dňoch 07.03.2024 – 11.04.2024 uskutočnenej v prevádzkarni účastníka konania – Čínsky obchod, INIT, Ulica Mieru 5705, 984 01 Lučenec (ďalej aj ako „prevádzkareň“) za prítomnosti účastníka konania – vedúceho prevádzky p. J. Y. W.,

pre porušenie zákazu účastníka konania v postavení distribútora v zmysle čl. 3 ods. 6 Smernice Európskeho parlamentu a Rady č. 2009/48/ES o bezpečnosti hračiek, t. j. každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje hračku na trhu (ďalej len ako „distribútor“) podľa § 7 ods. 1 písm. a), b) c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trh, ak a) nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne; b) s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, a c) výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a), keď dňa 07.03.2024 bol za účelom kontroly dodržiavania právnych predpisov na úseku sprístupňovania hračiek na trhu inšpektormi inšpektorátu SOIBB v prevádzkarni účastníka konania uskutočnený kontrolný nákup výrobku nachádzajúceho sa v ponuke predaja v zmysle ust. § 5 ods. 7 písm. i) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa. Kontrolný nákup v celkovej hodnote 14,90 Eur pozostával z hračky - 1ks Bábika á 14,90 Eur, o čom bol účastníkom konania vydaný doklad z elektronickej registračnej pokladnice eKasa č. 0000087 zo dňa 07.03.2024 (ďalej aj ako „doklad o kúpe“). Inšpektori inšpektorátu SOIBB následne vykonali kontrolu 23 druhov hračiek nachádzajúcich sa v ponuke predaja prevádzkarne účastníka konania. Nedostatky boli zistené u 5

druhov hračiek v celkovej hodnote 210,80 Eur, pričom ide o nasledovné hračky a nedostatky:

- hračka – **Bábika ITEM NO: 002001 á 14,90 Eur** (hračka zakúpená do kontrolného nákupu, v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 5 ks v celkovej hodnote 74,50 Eur). Bábika bola zabalená v priehľadom plastovom obale, na ktorom bol nalepený štítok, pričom hračka:

- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek);
- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou dovozcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
- mala označenie značkou zhody CE v nesprávnom tvare, keď označenie CE nevyhovovalo požiadavkám na jeho tvar presne špecifikovaný v Prílohe č. II Nariadenia (ES) č. 765/2008 (čl. 30 bod.2 Nariadenia (ES) č. 765/2008 v súlade s ust. § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek),
- na ktorej samotnej, na štítku alebo na spotrebiteľskom obale hračky nebolo uvedené upozornenie zmysle ust. § 10 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek v nadväznosti na bod 1 Prílohy č. 2 k Vyhláske č. 225/2013 Z. z. (ust § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek).

- hračka – **Bábika s kočíkom ITEM NO: 002004 á 12,90 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzali 2 ks v celkovej hodnote 25,80 Eur). Bábika s kočíkom sa nachádzala v plastovom priehľadnom obale, ktorý bol vo vrchnej časti zopnutý kartónovým štítkom. Na kartónovom obale sa nachádzalo logo XIE TAITM. Predmetné logo bolo inšpektormi SOIBB overené v katalógu ochranných známk www.tmdn.org. Názov výrobcu XIE TAITM sa v predmetnom katalógu nenachádzalo. Na základe tejto skutočnosti nebolo možné určiť hospodársky subjekt vlastníaci logo umiestnené na kartónovom obale výrobku. Na štítku pripevnenom k obalu hračky bolo označenie Item NO. 6617A s popisom rôznych šarží príp. typov od A po E (konkrétny typ hračky však nebol vyznačený), pričom hračka:

- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek);
- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou dovozcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
- neobsahovala bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď na obale k hračke boli uvedené len informácie v 1 cudzojazyčnej mutácii – v anglickom jazyku napr. cit.: „WARNING: CHOKING HAZARD – Small parts. Not for children under 3 years“, pričom preklad do kodifikovanej

formy štátneho jazyka nebol zabezpečený žiadnym spôsobom (ust. § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek).

- hračka – **Plyšový psík v prepravke - hračka ITEM NO: YE28737 á 8,50 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzali 4 ks v celkovej hodnote 34,- Eur). Plastová prepravka modrej farby. Ku prepravke bol pripevnený kartónový štítok, pričom hračka:

- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek);
- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou dovozcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
- neobsahovala bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď na obale k hračke boli uvedené len informácie v 1 cudzojazyčnej mutácii – v anglickom jazyku napr. cit.: „WARNING: CHOKING HAZARD – Small parts. Not suitable for children under 3 years.“, pričom preklad do kodifikovanej formy štátneho jazyka nebol zabezpečený žiadnym spôsobom (ust. § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek).

- hračka – **Plyšová mačička v prepravke - hračka ITEM NO: YE28738 á 8,50 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzali 4 ks v celkovej hodnote 34,- Eur). Plastová prepravka ružovej farby. Ku prepravke bol pripevnený kartónový štítok, pričom hračka:

- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek);
- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou dovozcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
- neobsahovala bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď na obale k hračke boli uvedené len informácie v 1 cudzojazyčnej mutácii – v anglickom jazyku napr. cit.: „WARNING: CHOKING HAZARD – Small parts. Not suitable for children under 3 years.“, pričom preklad do kodifikovanej formy štátneho jazyka nebol zabezpečený žiadnym spôsobom (ust. § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek).

- hračka – **Plyšový jednorožec v prepravke ITEM NO: YE28739 á 8,50 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 5 ks v celkovej hodnote 42,50 Eur). Plastová prepravka ružovej farby. Ku prepravke bol pripevnený kartónový štítok, pričom hračka:

- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek);

- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou dovozcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
- neobsahovala bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď na obale k hračke boli uvedené len informácie v 1 cudzojazyčnej mutácii – v anglickom jazyku napr. cit.: „WARNING: CHOKING HAZARD – Small parts. Not suitable for children under 3 years.“, pričom preklad do kodifikovanej formy štátneho jazyka nebol zabezpečený žiadnym spôsobom (ust. § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);

pre porušenie povinnosti účastníka konania v postavení distribútora podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je distribútor povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, keď účastník konania bol v rámci kontroly dňa 07.03.2024 okrem iného požiadaný o predloženie ES vyhlásení o zhode v zmysle čl. 4 ods. 2 a čl. 15 Smernice Európskeho parlamentu a Rady č. 2009/48/ES o bezpečnosti hračiek vypracovaných a vydaných pre vyššie špecifikované hračky spolu s Technickou dokumentáciou (Test Report), a to v lehote do 14.03.2024. Účastník konania však predmetné ES vyhlásenia o zhode ani Technickú dokumentáciu (Test Report) vypracovaných a vydaných pre vyššie špecifikované hračky v priebehu kontroly žiadnym spôsobom nedoručil, pričom tieto nedoručil ani dodatočne, čím tak porušil povinnosť poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky

teda za porušenie ust § 7 ods. 1 písm. a), b) a c) a § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek,

u k l a d á

na základe správnej úvahy účastníkovi konania podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek

p o k u t u

vo výške **1.750,- €** slovom **Jedentisíc sedemstopäťdesiat Eur**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia na účet vedený v štátnej pokladnici

č.: SK5781800000007000065068

VS – 00360624

O d ô v o d n e n i e

V dňoch 07.03.2024 – 11.04.2024 bola inšpektormi inšpektorátu SOIBB uskutočnená kontrola spoločnosti: Fendou s.r.o., IČO: 50 136 844, so sídlom Ulica železničná 166/25, 984 01 Lučenec. Kontrola bola uskutočnená v prevádzkarni účastníka konania – Čínsky obchod, INIT, Ulica Mieru 5705, 984 01 Lučenec za prítomnosti účastníka konania – vedúceho prevádzky p. J. Y. W..

Dňa 07.03.2024 bol za účelom kontroly dodržiavania právnych predpisov na úseku sprístupňovania hračiek na trhu inšpektormi inšpektorátu SOIBB v prevádzkarni účastníka konania uskutočnený kontrolný nákup výrobku nachádzajúceho sa v ponuke predaja v zmysle ust. § 5 ods. 7 písm. i) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa. Kontrolný nákup v celkovej hodnote 14,90 Eur pozostával z hračky - 1ks *Bábika á 14,90 Eur*, o čom bol účastníkom konania vydaný doklad z elektronickej registračnej pokladnice eKasa č. 0000087 zo dňa 07.03.2024 (ďalej aj ako „doklad o kúpe“). Inšpektori inšpektorátu SOIBB následne vykonali kontrolu 23 druhov hračiek nachádzajúcich sa v ponuke predaja prevádzkarne účastníka konania. Nedostatky boli zistené u 5 druhov hračiek v celkovej hodnote 210,80 Eur, pričom ide o nasledovné hračky a nedostatky:

- hračka – **Bábika ITEM NO: 002001 á 14,90 Eur** (hračka zakúpená do kontrolného nákupu, v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 5 ks v celkovej hodnote 74,50 Eur). Bábika bola zabalená v priehľadom plastovom obale, na ktorom bol nalepený štítok, pričom hračka:

- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek);
- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou dovozcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
- mala označenie značkou zhody CE v nesprávnom tvare, keď označenie CE nevyhovovalo požiadavkám na jeho tvar presne špecifikovaný v Prílohe č. II Nariadenia (ES) č. 765/2008 (čl. 30 bod.2 Nariadenia (ES) č. 765/2008 v súlade s ust. § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek),
- na ktorej samotnej, na štítku alebo na spotrebiteľskom obale hračky nebolo uvedené upozornenie zmysle ust. § 10 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek v nadväznosti na bod 1 Prílohy č. 2 k Vyhláške č. 225/2013 Z. z. (ust § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek).

- hračka – **Bábika s kočíkom ITEM NO: 002004 á 12,90 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzali 2 ks v celkovej hodnote 25,80 Eur). Bábika s kočíkom sa nachádzala v plastovom priehľadnom obale, ktorý bol vo vrchnej časti zopnutý kartónovým štítkom. Na kartónovom obale sa nachádzalo logo XIE TAITM. Predmetné logo bolo inšpektormi SOIBB overené v katalógu ochranných známok www.tmdn.org. Názov výrobcu XIE TAITM sa v predmetnom katalógu nenachádzalo. Na základe tejto skutočnosti nebolo možné určiť hospodársky subjekt vlastníaci logo umiestnené na kartónovom obale výrobku. Na štítku pripevnenom k obalu hračky bolo označenie Item NO. 6617A s popisom rôznych šarží príp. typov od A po E (konkrétny typ hračky však nebol vyznačený), pričom hračka:

- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek);

- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou dovozcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
 - neobsahovala bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď na obale k hračke boli uvedené len informácie v 1 cudzojazyčnej mutácii – v anglickom jazyku napr. cit.: „WARNING: CHOKING HAZARD – Small parts. Not for children under 3 years“, pričom preklad do kodifikovanej formy štátneho jazyka nebol zabezpečený žiadnym spôsobom (ust. § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek).
- hračka – **Plyšový psík v prepravke - hračka ITEM NO: YE28737 á 8,50 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzali 4 ks v celkovej hodnote 34,- Eur). Plastová prepravka modrej farby. Ku prepravke bol pripevnený kartónový štítok, pričom hračka:
- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek);
 - nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou dovozcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
 - neobsahovala bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď na obale k hračke boli uvedené len informácie v 1 cudzojazyčnej mutácii – v anglickom jazyku napr. cit.: „WARNING: CHOKING HAZARD – Small parts. Not suitable for children under 3 years.“, pričom preklad do kodifikovanej formy štátneho jazyka nebol zabezpečený žiadnym spôsobom (ust. § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek).
- hračka – **Plyšová mačička v prepravke - hračka ITEM NO: YE28738 á 8,50 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzali 4 ks v celkovej hodnote 34,- Eur). Plastová prepravka ružovej farby. Ku prepravke bol pripevnený kartónový štítok, pričom hračka:
- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek);
 - nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou dovozcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
 - neobsahovala bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď na obale k hračke boli uvedené len informácie v 1 cudzojazyčnej mutácii – v anglickom jazyku napr. cit.: „WARNING: CHOKING HAZARD – Small parts. Not suitable for children under 3 years.“, pričom preklad do

kodifikovanej formy štátneho jazyka nebol zabezpečený žiadnym spôsobom (ust. § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek).

- hračka – **Plyšový jednorožec v prepravke ITEM NO: YE28739 á 8,50 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 5 ks v celkovej hodnote 42,50 Eur). Plastová prepravka ružovej farby. Ku prepravke bol pripevnený kartónový štítok, pričom hračka:

- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek);
- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou dovozcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
- neobsahovala bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď na obale k hračke boli uvedené len informácie v 1 cudzojazyčnej mutácii – v anglickom jazyku napr. cit.: „WARNING: CHOKING HAZARD – Small parts. Not suitable for children under 3 years.“, pričom preklad do kodifikovanej formy štátneho jazyka nebol zabezpečený žiadnym spôsobom (ust. § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek);

Uvedeným protiprávnym skutkovým stavom zo strany účastníka konania v postavení distribútora došlo k porušeniu ust § 7 ods. 1 písm. a), b) a c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek.

Účastník konania bol v rámci kontroly dňa 07.03.2024 okrem iného požiadaný o predloženie ES vyhlásení o zhode v zmysle čl. 4 ods. 2 a čl. 15 Smernice Európskeho parlamentu a Rady č. 2009/48/ES o bezpečnosti hračiek vypracovaných a vydaných pre vyššie špecifikované hračky spolu s Technickou dokumentáciou (Test Report) v zmysle čl. 21, a to v lehote do 14.03.2024. Účastník konania však predmetné ES vyhlásenia o zhode ani Technickú dokumentáciu (Test Report) vypracovaných a vydaných pre vyššie špecifikované hračky v priebehu kontroly žiadnym spôsobom nedoručil, pričom tieto nedoručil ani dodatočne, čím tak porušil povinnosť poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky.

Uvedeným protiprávnym skutkovým stavom došlo k porušeniu § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek.

Všetky zistené nedostatky sú riadne zadokumentované v Inšpekčnom zázname zo dňa kontroly 07.03.2024 a v Inšpekčnom zázname – pokračovanie zo dňa 11.04.2024. Jedno vyhotovenie Inšpekčného záznamu zo dňa kontroly 07.03.2024 bolo prevzaté účastníkom konania dňa 07.03.2024. Jedno vyhotovenie Inšpekčného záznamu – pokračovanie zo dňa 11.04.2024 bolo prevzaté účastníkom konania dňa 11.04.2024.

K priebehu kontroly sa do Inšpekčného záznamu zo dňa 07.03.2024 vyjadril vedúci prevádzky p. J. Y. W., ktorý bol osobne prítomný pri výkone kontroly a ktorý uviedol: „ok“. K priebehu kontroly sa do Inšpekčného záznamu zo dňa 11.04.2024 vyjadril vedúci prevádzky p. J. Y. W., ktorý bol osobne prítomný pri výkone kontroly a ktorý uviedol: „suhlasím“.

Na základe zisteného a preukázaného skutkového stavu bolo voči účastníkovi konania v zmysle § 18 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní Oznámením o začatí správneho konania č. W/0036/06/2024 zo dňa 16.07.2024 začaté správne konanie o uložení pokuty v zmysle ust. § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek (ďalej len ako „správne konanie“). Oznámenie o začatí správneho konania bolo účastníkovi konania zaslané prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy - www.slovensko.sk dňa 17.07.2024. Vzhľadom na skutočnosť, že účastník konania Oznámenie o začatí správneho konania neprevzal v zákonnej 15 - dňovej úložnej lehote, sa toto v súlade s § 32 ods. 5 písm. b) zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o eGovernmente) považuje za doručené dňom 02.08.2024.

V tejto súvislosti dáva správny orgán do pozornosti, že v rámci správneho konania tento zistil, že v predmetnom Oznámení o začatí správneho konania došlo k zjavnej chybe v písaní, nakoľko v ňom bolo uvedené, že došlo k porušeniu § 10 ods. 2 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, ktorý nebol vo zvyšku textu predmetného dokumentu účastníkovi konania vytýkaný. Vzhľadom na uvedené správny orgán uvádza, že za primeraného uplatnenia § 47 ods. 6 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní pristúpil k oprave tejto zjavnej chyby v písaní a časť vety týkajúca sa porušenia § 10 ods. 2 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek v Oznámení o začatí správneho konania bola v tomto rozhodnutí vypustená. Nakoľko takto vykonaná zmena bola uskutočnená v prospech účastníka konania, nebola táto skutočnosť účastníkovi konania osobitne oznamovaná.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, bola účastníkovi konania poskytnutá možnosť v lehote stanovenej orgánom dozoru podať vyjadrenie k zisteným nedostatkom, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

Vzhľadom na skutočnosť, že účastník konania ku dňu vydania tohto rozhodnutia nevyužil svoje procesné právo v zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, a teda sa pred vydaním tohto rozhodnutia nevyjadril k jeho podkladu, k spôsobu jeho zistenia a ani nenavrhol jeho doplnenie, bolo podkladom pre vydanie tohto rozhodnutia preukázané porušenie vyššie špecifikovaných povinností a zákazov účastníka konania a o ňom vypovedajúce listinné dôkazy tvoriace súčasť správneho spisu.

Na základe vyššie uvedeného správny orgán uvádza, že povinnosťou jednak výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu, distribútora a notifikovanej osoby, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako to určuje zákon č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, čo však vzhľadom k vyššie uvedenému nebolo v čase kontroly splnené. Jednotlivé ustanovenia zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek majú kogentný charakter, čo znamená, že sa od nich nemožno odchýliť a je nutné dbať na ich úplné dodržiavanie. V danom prípade účastník konania v postavení distribútora zodpovedá za ich nedodržanie, resp. za ich porušenie objektívne, to znamená bez ohľadu na zavinenie. Správny orgán pri hodnotení, či ide o porušenie zákona alebo nie, nemôže prihliadať na žiadne subjektívne dôvody, prečo stav zistený kontrolou je odlišný od stavu vyžadovaného zákonom. Rozhodujúcim je porovnanie kontrolou zisteného stavu so stavom požadovaným zákonom.

Uvedené vyplýva aj z ustálenej judikatúry v súvislosti s povinnosťou správnych orgánov postihovať správne delikty právnických osôb, napr. rozsudok Najvyššieho súdu SR *sp. zn. 10Sžo/68/2016 zo dňa 25. 01. 2017*. V zmysle uvedeného rozsudku

Najvyššieho súdu SR sú správne delikty právnických osôb postihované bez ohľadu na zavinenie, nakoľko zavinenie nie je pojmovým znakom správneho deliktu právnickej osoby. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo, alebo nie. Subjektom deliktu je právnická osoba spôsobilá na protiprávne konanie (tzv. deliktuálna spôsobilosť, ktorá je spojená s jej vznikom a existenciou). Účastník konania tak zodpovedá za porušenie povinnosti založenej na objektívnej zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinnosti nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie. Je preto irelevantné, či mal k protizákonnému konaniu účastník konania motív, alebo nie.

V danom prípade zákon č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek distribútorovi de facto ukladá povinnosť pred sprístupnením hračky na trhu vykonať jej kontrolu a uistiť sa, že táto je spôsobilá byť sprístupnená na trhu. Pokiaľ daná hračka túto spôsobilosť nespĺňa, distribútorovi zároveň ukladá zákaz túto na trhu sprístupniť. Pokiaľ distribútor tieto svoje povinnosti zanedbá a hračku, ktorá nie je spôsobilá byť uvedená na trhu aj napriek tomu na trh uvedie, zodpovedá za porušenie zákazu sprístupniť určený výrobok na trhu. Povinnosť kontroly spôsobilosti hračky byť uvedená na trh distribútorovi zároveň ostáva aj po samotnom uvedení danej hračky na trhu. Správny orgán ďalej uvádza, že správne delikty distribútorov sú postihované bez ohľadu na zavinenie, nakoľko zavinenie nie je pojmovým znakom správneho deliktu podľa zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo, alebo nie. Subjektom deliktu je distribútor spôsobilý na protiprávne konanie (tzv. deliktuálna spôsobilosť, ktorá je spojená s jej vznikom a existenciou). Účastník konania ako distribútor tak zodpovedá za porušenie povinnosti založenej na objektívnej zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinnosti nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie. Rozhodujúcim je porovnanie kontrolou zisteného stavu so stavom požadovaným zákonom a je preto irelevantné, či mal k protizákonnému konaniu účastník konania motív, alebo nie.

Je tiež potrebné zdôrazniť, že ani dodatočné odstránenie účastníkovi konania vytýkaných nedostatkov a v rámci kontroly zisteného protiprávneho stavu účastníka konania nezbavuje jeho zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Odstránenie v rámci kontroly zistených nedostatkov alebo prijatie nevyhnutných opatrení na odstránenie či minimalizovanie následkov protiprávneho stavu je v zmysle ust. § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa povinnosťou účastníka konania a nie je okolnosťou, ktorá by ho mohla zbaviť zodpovednosti za zistené porušenie zákona. Ako už bolo spomenuté vyššie účastník konania za zistené porušenie zákona nesie objektívnu zodpovednosť, a ich dodatočné odstránenie nie je relevantným podkladom ani dôvodom pre zbavenie ho zodpovednosti za protiprávny skutkový stav, ktorý bol zistený v čase kontroly a v rámci správneho konania dôveryhodne preukázaný.

V zmysle uvedeného, správny orgán, pokiaľ zistí odchýlenie sa od kogentných ustanovení zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, je tento povinný viesť správne konanie o uložení pokuty, pričom zohľadňuje už len závažnosť porušenia povinností, čas trvania a následky protiprávneho konania, prípadne opakované porušenie ustanovení cit. zákona.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi

predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Inšpektori inšpektorátu SOIBB vykonávajú kontroly za účelom zistenia, či predávajúci dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im z dotknutých právnych predpisov. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Inšpektorát SOIBB ako vecne a miestne príslušný správny orgán použil všetky zákonné prostriedky na zistenie skutkového stavu veci a dospel k záveru, že neboli splnené zákonom stanovené podmienky a došlo k porušeniu ustanovení uvedených vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Zodpovednosť účastníka konania za ich porušenie bola pritom spoľahlivo preukázaná.

Správny orgán ustálil, že za zistené protiprávne konanie, a tým aj za preukázané porušenie zákona, citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá spoločnosť uvedená vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Pri určení výšky pokuty správny orgán v zmysle § 23 ods. 6 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek prihliadnuté najmä na závažnosť, čas trvania, následky protiprávneho konania a na opakované porušenie povinností podľa tohto zákona spočívajúceho v porušení príslušných ustanovení zákona účastníkom konania, keď kontrolou bolo zistené, že účastník konania v postavení distribútora sprístupnil na trh vyššie špecifikované hračky v rozpore s ust. § 7 ods. 1 písm. a), b) a c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, keď jedna z hračiek mala označenie značkou zhody CE v nesprávnom tvare, označenie CE nevyhovovalo požiadavkám na jeho tvar; keď tieto neobsahovali bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď tieto neboli žiadnym spôsobom označené obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, keď tieto neboli žiadnym spôsobom označené obchodným menom alebo ochrannou známkou dovozcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, keď nebolo uvedené upozornenie v zmysle ust. 10 ods. 1 cit. zákona a v nadväznosti na Vyhlášku č. 225/2013 Z. z. na samotnej hračke, na štítku alebo na spotrebiteľskom obale hračky, a zároveň v zmysle ust. § 7 ods. 2 písm. d) cit. zákona porušil svoju povinnosť poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, keď v rámci kontroly na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu žiadnym spôsobom nepredložil ES vyhlásenia o zhode v zmysle čl. 4 ods. 2 a čl. 15 Smernice Európskeho parlamentu a Rady č. 2009/48/ES o bezpečnosti hračiek ani Technickú dokumentáciu (Test Report) vypracovaných a vydaných pre vyššie špecifikované hračky.

V zmysle ustanovenia § 4 ods. 1 písm. i) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, výrobca je povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

V zmysle ustanovenia § 6 ods. 2 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, dovozca je povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo

adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

V zmysle ustanovenia § 7 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak

- a) nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne,
- b) s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku,¹²⁾
- c) výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a),
- d) vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2.

V zmysle ustanovenia § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, distribútor je povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku,¹²⁾

V zmysle ustanovenia § 10 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, výrobca je povinný na hračke, na štítku alebo na spotrebiteľskom obale hračky, a ak to nie je možné, v návode na použitie jasne viditeľným, ľahko čitateľným a ľahko zrozumiteľným spôsobom uviesť upozornenia podľa odsekov 3 až 5, pričom pred textom upozornenia sa uvedie slovo „Upozornenie“ alebo „Upozornenia“. Upozornenia, ktoré majú vplyv na rozhodovanie spotrebiteľa o kúpe hračky, upozornenia podľa odseku 3 a osobitné upozornenia podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, ktorý vydá Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“), je výrobca povinný uviesť na spotrebiteľskom obale alebo iným spôsobom tak, aby boli pre spotrebiteľa viditeľné pred kúpou hračky.

V zmysle ustanovenia § 13 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, výrobca je povinný (1) pred uvedením hračky na trh vykonať posúdenie zhody podľa odseku 2 alebo 3; (2) Ak hračka bola vyrobená v súlade s požiadavkami harmonizovanej technickej normy, ktorá sa vzťahuje na požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2, výrobca je povinný vykonať vnútornú kontrolu výroby podľa § 14. (3) Výrobca je povinný zabezpečiť vykonanie ES skúšky typu podľa § 16 notifikovanou osobou a vykonať postup posudzovania zhody s typom založenej na vnútornej kontrole výroby podľa § 15, ak a) neexistuje harmonizovaná technická norma vzťahujúca sa na požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2, b) harmonizovaná technická norma nebola použitá vôbec alebo bola použitá len čiastočne, c) harmonizovaná technická norma bola vyhlásená s obmedzením, alebo d) sa domnieva, že vlastnosti, návrh, konštrukcia alebo účel hračky si vyžadujú overenie notifikovanou osobou.

V zmysle čl. 4 ods. 2 Smernice Európskeho parlamentu a Rady č. 2009/48/ES o bezpečnosti hračiek, výrobcovia pripravujú požadovanú technickú dokumentáciu v súlade s článkom 21 a vykonávajú alebo vykonali uplatniteľný postup posudzovania zhody v súlade s článkom 19.

V zmysle čl. 15 Smernice Európskeho parlamentu a Rady č. 2009/48/ES o bezpečnosti hračiek, 1) vo ES vyhlásení o zhode sa uvedie, že bolo preukázané splnenie požiadaviek uvedených v článku 10 a v prílohe II. 2) ES vyhlásenie o

zhode zahŕňa aspoň prvky uvedené v prílohe III tejto smernice a v príslušných moduloch uvedených v prílohe II k rozhodnutiu č. 768/2008/ES a je neustále aktualizované. Vzor ES vyhlásenia o zhode je stanovený v prílohe III k tejto smernici. Preloží sa do jazyka alebo jazykov požadovaných členským štátom, v ktorom sa hračka uvádza na trh alebo sa na ňom sprístupňuje. 3) Vystavením ES vyhlásenia o zhode výrobca preberá zodpovednosť za zhodu hračky s uplatniteľnými požiadavkami.

Distribútor je povinný dodržať požiadavku vyplývajúcu z cit. zákona, aby ním na trhu sprístupnený výrobok bol označený všetkými zákonom predpísanými údajmi a bol sprevádzaný súborom informácií potrebných k riadnemu používaniu hračky. Ustanovenie § 7 ods. 2 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek pre distribútora naopak vymedzuje súbor iných povinností, ktoré tento v súvislosti so sprístupňovaním hračiek na trhu má, pričom v zmysle písm. d) cit. ust. je distribútor hračky povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku.

Pokiaľ ide o ES vyhlásenie o zhode, ktoré bolo v rámci kontroly vyžiadané od účastníka konania, ide o dokument, ktorý preukazuje splnenie všetkých základných požiadaviek a požiadaviek ustanovených zákonom alebo technickým predpisom z oblasti posudzovania zhody. Vydaním vyhlásenia o zhode výrobca preberá zodpovednosť za zhodu určeného výrobku so základnými požiadavkami a požiadavkami ustanovenými zákonom alebo technickým predpisom z oblasti posudzovania zhody. Je množstvo hračiek, ktoré v praxi síce na prvý pohľad svoj účel plnia, ale nespĺňajú kritériá pre ich uvedenie na trh, napríklad z dôvodu, že nie sú bezpečné a predstavujú závažné riziko. Uvedené sa týka hračiek, u ktorých zhoda nebola posúdená, prípadne hračiek, ktorých posúdenie zhody bolo vykonané len formálne a v praxi sa ukáže, že požiadavky na zhodu neplnia. Pokiaľ na hračke nie je posúdená zhoda, zvyšuje sa riziko ohrozenia oprávneného záujmu, t. j. verejného záujmu napríklad v oblasti zdravia a bezpečnosti vo všeobecnosti, zdravia a ochrany spotrebiteľov, ochrany životného prostredia. Aj vzhľadom na skutočnosť, že Slovenská republika je členským štátom a požíva výhodu voľného pohybu tovaru v rámci Spoločenstva, je nevyhnutné bazírovať na tom, aby sa na trhu nenachádzali hračky ohrozujúce verejný záujem, teda vyžadovať plnenie všetkých povinností hospodárskych subjektov na úseku posudzovania zhody.

V súvislosti s vyššie uvedeným je potrebné zdôrazniť, že vydanie vyhlásenia o zhode nemožno vnímať len ako formalitu, ktorú vyžadujú orgány dozoru. Vydanie vyhlásenia o zhode spolu povinnosťou správne označiť hračku značkou zhody CE vypovedajú o tom, že bola posúdená zhoda hračky, čo je podmienkou pre uvedenie na trh. Porušenie resp. nesplnenie týchto povinností možno považovať za jedno z najzávažnejších porušení zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek.

Pokiaľ ide o údaje o obchodnom mene, ochrannej známke, sídle resp. mieste podnikania výrobcu a dovozcu alebo adrese, na ktorej je možné ich zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom ich podnikania, tieto popri ďalších údajoch sú napríklad práve údaje o type, sérii, šarži alebo iné predstavujú súhrn dôležitých informácií slúžiacich najmä na bližšiu identifikáciu jednotlivých subjektov ako aj samotného výrobku - hračky v rámci jeho distribučného reťazca, a to najmä pre prípady dohľadávania nebezpečných výrobkov - hračiek, resp. výrobkov predstavujúcich závažné riziko. Pri absencii týchto informácií teda dochádza jednak k porušeniu práva spotrebiteľa na riadne a úplné informácie o ponúkanom výrobku - hračke, ale tiež hrozí riziko znemožnenia účinného zásahu orgánov dozoru pri

zistení nebezpečného výrobku – hračky a ich význam v žiadnom prípade nemožno zľahčovať.

Pokiaľ ide o návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia, tieto predstavujú súbor pre spotrebiteľa dôležitých a potrebných informácií týkajúcich sa používania predmetného výrobku – hračky a preto musia byť z dôvodu zrozumiteľnosti spotrebiteľovi poskytnuté v kodifikovanej forme štátneho jazyka. Pokiaľ súbor týchto informácií v zrozumiteľnej forme nie je pre spotrebiteľa zabezpečený, môže dôjsť k ohrozeniu zdravia a bezpečnosti spotrebiteľa pri nesprávnom, resp. nevhodnom použití, či nevhodnej manipulácii s výrobkom. Zároveň nedochádza k naplneniu účelu zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek.

V každom prípade, pokiaľ bolo v súvislosti s kontrolovanými hračkami zistené, že hračka neobsahovala bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, nebola označená všetkými povinnými informáciami a/alebo neboli vydané, resp. predložené ES vyhlásenia o zhode, distribútor nesmel sprístupniť kontrolované hračky na trhu. Pokiaľ tak urobil, porušil zákaz vyplývajúci mu zo zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, čo malo za následok nenaplnenie cieľa a zmyslu cit. zákona, nakoľko na trh sa dostali také hračky, ktoré naň nepatria a nesmú byť naň sprístupňované.

Správny orgán hodnotí zistenie porušenia vyššie uvedených povinností podľa zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek všeobecne ako závažné. Správny orgán zdôrazňuje tú skutočnosť, že distribútor je v rámci distribučného reťazca hospodárskych subjektov posledný, kto ešte môže zabrániť tomu, aby sa výrobky, ktoré na trh nepatria z dôvodu že nevyhovujú ani minimálnym požiadavkám legislatívy, na tento dostali. Pokiaľ distribútor nesplní svoju povinnosť rešpektovať zákaz sprístupnenia hračiek vyplývajúci mu z ustanovenia § 7 ods. 1 a § 7 ods. 2 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, hračky nevyhovujúce minimálnym požiadavkám legislatívy sa dostávajú medzi spotrebiteľov, ktorí ich v dobrej viere kupujú svojim deťom s presvedčením, že splňajú všetky požiadavky na hračky kladené.

Rozhodujúcimi skutočnosťami posudzovanými podľa kritérií ustanovených v § 23 ods. 6 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, ktoré boli už okrem vyššie uvedeného zohľadnené pri určovaní výšky pokuty, bolo porušenie práv spotrebiteľa, porušenie zákazov a povinností distribútora s ohľadom na rozsah a mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov, čím došlo k zamedzeniu naplnenia minimálneho štandardu ochrany spotrebiteľa, či už na úseku distribúcie hračiek na trhu alebo na úseku predaja tovaru ustanovených zákonom č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek.

Závažnosť vo výroku tohto rozhodnutia popísaného protiprávneho konania vo vzťahu k zákonu č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek zvyšuje skutočnosť, že vyššie špecifikované nedostatky boli zistené vo vzťahu k hračkám, pri ktorých je ich splnenie obzvlášť dôležité, nakoľko ide o výrobky určené pre deti. Pri určení výšky pokuty bolo prihliadnuté aj na povahu hračiek, na počet dotknutých hračiek a charakter zistených nedostatkov, ktoré správny orgán hodnotí ako závažné.

Vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania účastníka konania správny orgán ďalej poukazuje na skutočnosť, že v prípade vzťahu „predávajúci/distribútor – spotrebiteľ“ vystupuje spotrebiteľ ako laik, ktorému je potrebné venovať špeciálnu starostlivosť a predávajúci/distribútor ako odborník či profesionál, ktorý pri svojej

činnosti ovláda a dodržiava všetky podmienky predaja a sprístupňovania výrobkov a poskytovania služieb na trhu.

Z hľadiska času trvania správny orgán vzal do úvahy, že nedostatky boli zistené počas kontroly v dňoch 07.03.2024 s pokračovaním kontroly dňa 11.04.2024, časové hľadisko však správny orgán hodnotí pri určení výšky pokuty neutrálne, t. j.

ani nie v prospech a ani nie v neprospech účastníka konania.

Vo vzťahu k opakovanému porušeniu povinností a zákazov podľa zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek správny orgán konštatuje, že nebolo zistené opakované porušenie povinností podľa zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek.

Správny orgán vzal do úvahy tú skutočnosť, že uvedený protiprávny stav vznikol v dôsledku konania, resp. opomenutia konania zo strany účastníka konania. Hodnotenie úmyslu vzhľadom na objektívnu zodpovednosť nemá právny význam.

Následkom protiprávneho stavu je nedodržanie minimálneho štandardu pri uvádzaní hračiek na trhu. Je potrebné zdôrazniť, že uvedený správny delikt nemožno zľahčovať, nakoľko len prísny dodržiavanie podmienok ustanovených právnymi predpismi pre uvádzanie výrobkov na trh je možné zabezpečovať verejnú požiadavku, aby výrobky požívajúce výhodu voľného pohybu tovaru v rámci Spoločenstva spĺňali požiadavky poskytujúce vysokú úroveň ochrany verejných záujmov, čo je cieľom a zmyslom právnej úpravy v oblasti posudzovania zhody výrobkov.

Správny orgán takéto prípady konania, resp. opomenutia konania považuje za spoločensky nežiadúce a nebezpečné, avšak po zhodnotení jednotlivých kritérií podľa § 23 ods. 6 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek uložil pokutu v takej výške, ako je uvedené vo výrokovvej časti rozhodnutia.

Vykonanou kontrolou bolo zistené a v rámci správneho konania spoľahlivo preukázané, že účastník konania si povinnosti distribútora, ktoré mu vyplývajú vyššie z citovaných zákonných ustanovení jednoznačne nesplnil. Správny orgán takéto prípady konania, resp. opomenutia konania považuje za spoločensky nežiadúce a nebezpečné.

Správny orgán prihliadol na špecifiká konkrétneho prípadu a proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú správny orgán môže uložiť. Správny orgán zastáva názor, že pri zvažovaní výšky pokuty a jej následnom určení správny orgán okrem zákonných predpokladov uvedených v ustanovení § 23 ods. 6 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek prihliadal i na charakter sankcie ako takej, ktorou je jej preventívna a represívna funkcia, pričom ak ide o finančný postih, tento nemôže byť vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom neprimerane mierny, a nevyhnutne teda musí v sebe obsahovať aj represívnu zložku. Na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákonných ustanovení. Správny orgán pri určovaní pokuty postupoval v súlade s ust. § 3 ods. 5 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v zmysle ktorého správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely, a teda sú povinné objektívne podobné prípady rozhodovať zhodne. Správny orgán má za to, že pokuta uložená účastníkovi konania, nevykazuje neodôvodnené rozdiely s prípadmi iných podnikateľských subjektov za obdobné porušenie zákona, je uložená odôvodnene, v

adekvátnej výške a voči účastníkovi konania tak plní represívnu ako aj preventívnu funkciu.

Pre porušenie ustanovení § 7 ods. 1 písm. a), b) a c) a § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek v súlade s § 23 ods. 1 písm. b) cit. zákona uloží orgán dohľadu pokutu v rozsahu od 500 do 30 000 eur.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán pri určovaní výšky pokuty za zistený protiprávny skutkový stav vzal v úvahu, že účastník konania, ako distribútor, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky v oblasti sprístupňovania hračiek na trhu, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, tzn. bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. V rámci tejto zodpovednosti zodpovedá aj za protiprávne konanie osôb, ktoré v mene predávajúceho pri predaji výrobkov konajú.

Správny orgán sa podrobne a dôkladne zaoberal skutkovými zisteniami uvedenými v Inšpekčnom zázname zo dňa kontroly 07.03.2024 a v Inšpekčnom zázname – pokračovanie zo dňa 11.04.2024, vyjadrením konateľa spoločnosti zaznamenaným v Inšpekčnom zázname zo dňa 07.03.2024, ako aj v Inšpekčnom zázname – pokračovanie zo dňa 11.04.2024, a uložil účastníkovi konania pokutu, ktorej výška vychádza z objektívnych zistení správneho orgánu a prihliada na všetky okolnosti prípadu, a zodpovedá v plnej miere rozsahu a významu zistených nedostatkov.

Po preskúmaní celej veci je správny orgán toho názoru, že skutkový stav bol náležite zistený a preukázaný, a preto bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Keďže správny orgán uložil pokutu v zákonnej sadzbe, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona a od uloženej pokuty, ktorá je uložená blízko dolnej hranice sadzby a v číselnom vyjadrení predstavuje len 5,83 % najvyššie možnej sadzby, pričom od takto uloženej pokuty očakáva nielen represívny, ale najmä preventívny účinok.

Číslo: W/0037/06/2024

V Banskej Bystrici dňa 02.09.2024

R O Z H O D N U T I E

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj (ďalej len ako „inšpektorát SOIBB“), ako príslušný správny orgán podľa § 2, § 3 ods. 2 písm. f) a § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom do 30.06.2024 (ďalej len ako „zákon č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa“), podľa § 1 ods. 1 písm. e) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek“) a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

r o z h o d o l t a k t o :

účastníkovi konania: Lucky M s.r.o., IČO: 50 879 481, so sídlom Školská 8/1283, 98201 Tornaľa (ďalej len ako „účastník konania“),

na základe kontroly v dňoch **16.04.2024 – 07.05.2024** uskutočnenej v prevádzkarni účastníka konania – **Čínsky obchod, Hlavné námestie 24, 98201 Tornaľa** (ďalej aj ako „prevádzkareň“) za prítomnosti účastníka konania – predávajúceho p. D. Z.,

pre porušenie zákazu účastníka konania v postavení distribútora v zmysle čl. 3 ods. 6 Smernice Európskeho parlamentu a Rady č. 2009/48/ES o bezpečnosti hračiek, t. j. každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje hračku na trhu (ďalej len ako „distribútor“) podľa § 7 ods. 1 písm. a), b) c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trh, ak a) nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne; b) s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, a c) výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) v nadväznosti na § 10 ods. 1 horeuvedeného zákona pričom pred textom upozornenia sa uvedie slovo „Upozornenie“ alebo „Upozornenia“. Upozornenia, ktoré majú vplyv na rozhodovanie spotrebiteľa o kúpe hračky, upozornenia podľa odseku 3 a osobitné upozornenia podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, ktorý vydá Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (Vyhláška č. 225/2013 Z. z. ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona č. [78/2012 Z. z.](#) o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 140/2013 Z. z.) je výrobca povinný uviesť

na spotrebiteľskom obale alebo iným spôsobom tak, aby boli pre spotrebiteľa viditeľné pred kúpou hračky, keď dňa 16.04.2024 bol za účelom kontroly dodržiavania právnych predpisov na úseku sprístupňovania hračiek na trhu inšpektormi inšpektorátu SOIBB v prevádzkarni účastníka konania uskutočnený kontrolný nákup výrobku nachádzajúceho sa v ponuke predaja v zmysle ust. § 5 ods. 7 písm. i) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Kontrolný nákup v celkovej hodnote 13,90 Eur pozostával z hračky - 1ks Bábika á 13,90 Eur, o čom bol účastníkom konania vydaný doklad z elektronickej registračnej pokladnice e-Kasa č. 1499 zo dňa 16.04.2024. Inšpektori inšpektorátu SOIBB následne vykonali kontrolu 35 druhov hračiek nachádzajúcich sa v ponuke predaja prevádzkarne účastníka konania. Nedostatky boli zistené u 15 druhov hračiek v celkovej hodnote 589,10 Eur, pričom ide o nasledovné hračky a nedostatky:

1. Bábika 8805 Barbie BABA á 13,90 Eur (hračka - výrobok z kontrolného nákupu) (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 2 ks á 27,80 Eur). Na zadnej časti hračky - bábiky bol prišitý textilný štítok, bola zabalená v priehľadom plastovom obale, na ktorom bol nalepený štítok:

- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek“);
- ktorá mala označenie značkou zhody CE v nesprávnom tvare, keď označenie CE nevyhovovalo požiadavkám na jeho tvar presne špecifikovaný v Prílohe č. II Nariadenia (ES) č. 765/2008 (čl.30 bod.2 Nariadenia (ES) č. 765/2008 v súlade s ust. § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek);

2. Hnedý veľký medvedík LOVE 778-9 á 30,00 Eur (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 4 ks á 120,00 Eur). Hračka - medvedík s prišitým plyšovým srdcom, na ktorom je uvedený nápis LOVE. K hračke - medvedíkovi bol prišitý textilný štítok, na ktorom bolo umiestnené označenie CE a označenie MADE IN CHINA,

- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek“);
- na ktorej samotnej, na štítku alebo na spotrebiteľskom obale hračky nebolo uvedené upozornenie zmysle ust. § 10 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek v nadväznosti na bod 1 Prílohy č. 2 k Vyhláške č. 225/2013 Z. z. (ust § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);

3. Bábika ABABABY 2016 á 6,90 Eur (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 5 ks á 34,00 Eur). Hračka - bábika bola zabalená v priehľadom plastovom obale, na ktorom bol nalepený štítok ktorý,

- nebola žiadnym spôsobom označený obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek“);
- na ktorej samotnej, na štítku alebo na spotrebiteľskom obale hračky nebolo uvedené upozornenie v štátnom jazyku, keď na obale k hračke boli uvedené len informácie v 1 cudzojazyčnej mutácii – maďarskom jazyku v zmysle ust. § 10 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek v nadväznosti na bod 1 Prílohy č. 2 k Vyhláske č. 225/2013 Z. z. (ust § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);

4. Bábika v kočíku ITEM NO.: 80040 á 24,00 Eur (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 1 ks á 24,00 Eur). Jedná sa o hračku - kočík ružovej farby zabalený v priehľadom plastovom obale, ktorého súčasťou je aj bábika. Obal bol uzavretý kartónovým štítkom, na ktorom bol nalepený ďalší štítok s informáciami. Na kartónovom obale sa nachádzalo logo XIONG LONG ®. Predmetné logo bolo inšpektormi SOI overené v katalógu ochranných znáмок www.tmdn.org. Ochranná známka XIONG LONG ® sa v predmetnom katalógu nenachádzala,

- nebola ani žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Strana 3 z 9 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek“)
- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou dovozcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
- na ktorej samotnej, na štítku alebo na spotrebiteľskom obale hračky nebolo uvedené upozornenie v štátnom jazyku, keď na štítku k hračke boli uvedené len informácie v 1 cudzojazyčnej mutácii – anglickom jazyku v zmysle ust. § 10 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek v nadväznosti na bod 1 Prílohy č. 2 k Vyhláske č. 225/2013 Z. z. (ust § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);

5. Gumený Huggy Wuggy REF: 17933 á 6,00 Eur (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 4 ks á 24,00 Eur). Mäkká gumená hračka v tvare príserky Huggy Wuggy v ponuke predaja v rôznych farbách. Ku hračke bol pripevnený štítok, na ktorom:

- nebola žiadnym spôsobom označená značkou zhody CE (ust. § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek); – nebola žiadnym spôsobom označený obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek“);
- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou dovozcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
- neobsahovala bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď na obale k hračke boli uvedené len informácie v 1 cudzojazyčnej mutácii – v maďarskom jazyku napr. cit.: „EGEZSEGRE KAROSANYAGOT NEMTARTALMAZ“, pričom preklad do kodifikovanej formy štátneho jazyka nebola zabezpečený žiadnym spôsobom (ust. § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek);

6. Gumená krava – odrážadlo ABABABY á 8,90 Eur - Gumené odrážadlo – hračka v tvare kravy (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 4ks á 35,60 Eur). Na hračke - odrážadle:

- nebola žiadnym spôsobom označená značkou zhody CE (ust. § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek);
- nebola žiadnym spôsobom označený obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek“);
- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou dovozcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
- nebola žiadnym spôsobom označená typovým číslom, číslom šarže, sériovým číslom, číslom modelu alebo iným údajom, ktorý umožní jej identifikáciu (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);

7. Odrážadlo Superbike pink 143(4615) á 16,90 Eur (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 2ks á 33,80 Eur). Plastové odrážadlo - hračka ružovej farby. Na hračke - odrážadle bol nalepený štítok s informáciami v maďarskom jazyku (*Azonosító/Item 143 Superbike 4 maxi gyermekjáték Kezelési útmutató. Anyaga hőre lágyuló műanyag mesterkeverékkel színezve papír fém.Tisztítása nedves*

torlokendovel Ajánlott életkor 3-6 év Figyelmeztetes! Csak három evné! Idosebb gyermekek számára alkalmas. A csomagolóanyag nem a játék része, kerjük eltávolítás után a szemtbé helyezni! .Csak otthoi használatra! Gépjárműforgalomtól elzárt helyen, csak felnőtt közvetlen felügyelete mellett használható! Lejtős egyenetlen talajon ne használja ! A gyermeket mindkét lába teljes talppal érjen le a földre! A gyermek a játékot a lábával tudja mozgásba hozni, megállítani és a kormányval irányítani. A gyermeket tanítsa meg a játék használatára! Nincs fék a játékon! Örízze meg a kezelési útmutatót! Maximális terhelés 50kg. TÜV-SÜD által bevizsgált. Gyártó: Dohány Kft. 2360 Gyál, Körösi út 51 +36293346646 www.dohanytoys.hu);

- na ktorej samotnej, na štítku alebo na spotrebiteľskom obale hračky nebolo uvedené upozornenie vo forme grafiky a nebolo uvedené upozornenie zmysle ust. § 10 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek v nadväznosti na bod 1 Prílohy č. 2 k Vyhláske č. 225/2013 Z. z. (ust § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek), keď na štítku k hračke boli uvedené len informácie v 1 cudzojazyčnej mutácii – maďarskom jazyku

8. Plyšová panda 778-44 ABABABY á 24,90 Eur (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 1ks á 24,90 Eur). Plyšová panda - hračka, ku ktorej bol pripevnený štítok s informáciami v maďarskom jazyku (*plus tísitas: max 30 C on mosh ato FIGYELMEZTETESi 3eves kor alatti gyermek ekek SZamara nem alki masa letepheto esienzelheto aproreSZekmi att Hasznalata 3 eves korto alan lott Ken uktavolitsa el a cimkeket es a muanyag rokZitot.*)

- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek“);
- na ktorej samotnej, na štítku alebo na spotrebiteľskom obale hračky nebolo uvedené upozornenie zmysle ust. § 10 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek v nadväznosti na bod 1 Prílohy č. 2 k Vyhláske č. 225/2013 Z. z. (ust § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);

9. Plyšová hus 778-10 á 15,00 Eur (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 1ks á 15,00 Eur). Plyšová hračka v tvare veľkej bielej husi, ku ktorej bol pripevnený štítok s informáciami v maďarskom jazyku (*plus tísitas: max 30 C on mosh ato FIGYELMEZTETESi 3eves kor alatti gyermek ekek SZamara nem alki masa letepheto esienzelheto aproreSZekmi*);

- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek“);

- na ktorej samotnej, na štítku alebo na spotrebiteľskom obale hračky nebolo uvedené upozornenie zmysle ust. § 10 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek v nadväznosti na bod 1 Prílohy č. 2 k Vyhláške č. 225/2013 Z. z. (ust § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);

10. Skladacie lietadlo 81124 á 3,90 Eur (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 14ks á 54,60 Eur). Polystyrénové skladacie lietadlo - hračka v ponuke predaja v rôznych farbách. Lietadlo - hračka bola zabalené v priehľadnom plastovom obale, na ktorom bol nalepený štítok s informáciami v maďarskom jazyku (*FIGYELMEZTETÉSEK: Gye mekektol etzárva tratandó. Ezt a terméket csak rendeltértésszer á használatra szabad használni. A helytelen használet veszélves lehet. A forgalmazó nem veílal felelosseget a termék helytelen használetáert*):

- nebola žiadnym spôsobom označená značkou zhody CE (ust. § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek);
- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek“);
- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou dovozcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);

11. Plastový meč 0301 á 8,90 Eur (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 5ks á 44,50 Eur). Plastová hračka v tvare meča v ponuke predaja v rôznych farbách. Hračka bola zabalená v plastovom priehľadnom obale, na ktorom bol nalepený štítok s informáciami v maďarskom jazyku. (*Fyigyelembe venni a csomagolás – Kérjuk, szíveskedjék 3 év FIGYELMEZTETÉS! ban találh.ató használati utasítást alatti gyemekeknek a lenyelhető apró részek miat tñem adható céljából orizze meg Acsomagolást későbbi kommunikáció. Színek vég A tévedések és a módosítások joga fenntartva leges design A módosítások joga fenntartva A muszaki formatervezésbol eredo módosítások joga fenntartva Piktogramok szimbólumképek*):

- nebola žiadnym spôsobom označený obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek“);
- na ktorej samotnej, na štítku alebo na spotrebiteľskom obale hračky nebolo uvedené upozornenie zmysle ust. § 10 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek v nadväznosti na bod 1 Prílohy č. 2 k Vyhláške č.

225/2013 Z. z. (ust § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek); 12. Plastový vojak WARFARE A185-1(1244-85) á 10,90 Eur (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 4ks á 43,60 Eur).

12. Plastový vojak WARFARE A185-1(1244-85) á 10,90 Eur (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 4ks á 43,60 Eur). Plastový vojak – hračka v zelenom odeve zabalený v plastovom priehľadnom obale, ktorý bol uzatvorený kartónovým štítkom:

- ktorá mala označenie značkou zhody CE v nesprávnom tvare, keď označenie CE nevyhovovalo požiadavkám na jeho tvar presne špecifikovaný v Prílohe č. II Nariadenia (ES) č. 765/2008 (čl.30 bod.2 Nariadenia (ES) č. 765/2008 v súlade s ust. § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek),
- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek“);
- neobsahovala bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď na obale k hračke boli uvedené len informácie v 1 cudzojazyčnej mutácii – v anglickom jazyku napr. cit.: „*WARNING: CHOKING HAZARD – Small parts. Toy contains a marble. Not for children under 3 years*“, pričom preklad do kodifikovanej formy štátneho jazyka nebol zabezpečený žiadnym spôsobom (ust. § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek);

13. Plastový luk so šípmi 98705-A-3(1244-18) ABABABY á 8,90 Eur (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 4ks á 35,60 Eur). Plastový luk – hračka so šípmi pripevnený ku kartónovej podložke, na ktorej sa nachádzali informácie v anglickom jazyku (*How does Archery Improve Yoour Healt. By now, you know that archery is fun, provides you with you with self-confidence, and builds your mental health, but there is more:....*):

- ktorá mala označenie značkou zhody CE v nesprávnom tvare, keď označenie CE nevyhovovalo požiadavkám na jeho tvar presne špecifikovaný v Prílohe č. II Nariadenia (ES) č. 765/2008 (čl.30 bod.2 Nariadenia (ES) č. 765/2008 v súlade s ust. § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek),
- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek“);
- neobsahovala bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď na obale k hračke boli uvedené len informácie v 1 cudzojazyčnej mutácii – v anglickom jazyku napr. cit.: „*WARNING: CHOKING HAZARD – Small parts. Toy contains a marble. Not for children under 3 years*“, pričom

preklad do kodifikovanej formy štátneho jazyka nebol zabezpečený žiadnym spôsobom (ust. § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek);

14. Sada Luk-Pistoľ SUPER ARCHERY 0776-9/1244-17 á 8,90 Eur (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 3ks á 26,70 Eur). Jedná sa sadu luku a pištole – hračku zabalenú v plastovom obale na kartónovej podložke. Na kartónovom obale sa nachádzalo logo REN YUE ®. Predmetné logo bolo inšpektormi SOI overené v katalógu ochranných známk www.tmdn.org. Ochranná známka REN YUE ® sa v predmetnom katalógu nenachádzala. Na základe tejto skutočnosti inšpektori SOIBB nemohli určiť hospodársky subjekt vlastníaci logo umiestnené na kartónovom obale výrobku:

- nebola žiadnym spôsobom označený obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek“);
- neobsahovala bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď na obale k hračke boli uvedené len informácie v 1 cudzojazyčnej mutácii – v anglickom jazyku napr. cit.: „*WARNING: CHOKING HAZARD – Small parts. Toy contains a marble. Not for children under 3 years*“, pričom preklad do kodifikovanej formy štátneho jazyka nebol zabezpečený žiadnym spôsobom (ust. § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek);

15. Elektrický samopal ZHY111 ABABABY á 8,90 Eur (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 5ks á 44,50 Eur). Elektrický samopal - hračka zabalená v kartónovom obale. Na spodnej strane sa nachádzal obrázkový návod na použitie batérii:

- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek“);
- neobsahovala bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď na obale k hračke boli uvedené len informácie v 1 cudzojazyčnej mutácii – v anglickom jazyku napr. cit.: „*WARNING: CHOKING HAZARD – Small parts. Toy contains a marble. Not for children under 3 years*“, pričom preklad do kodifikovanej formy štátneho jazyka nebol zabezpečený žiadnym spôsobom (ust. § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek);

pre porušenie povinnosti účastníka konania v postavení distribútora podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je distribútor povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a

orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, keď účastník konania bol v rámci kontroly dňa 16.04.2024 okrem iného požiadaný o predloženie ES vyhlásení o zhode v zmysle čl. 4 ods. 2 a čl. 15 Smernice Európskeho parlamentu a Rady č. 2009/48/ES o bezpečnosti hračiek vypracovaných a vydaných pre vyššie špecifikované hračky spolu s Technickou dokumentáciou (Test Report), a to v lehote do 23.04.2024. Účastník konania však predmetné ES vyhlásenia o zhode ani Technickú dokumentáciu (Test Report) vypracovaných a vydaných pre vyššie špecifikované hračky v priebehu kontroly žiadnym spôsobom nedoručil, pričom tieto nedoručil ani dodatočne, čím tak porušil povinnosť poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky,

teda za porušenie povinností v zmysle ust § 7 ods. 1 písm. a), b) a c) v spojení s ust. § 10 ods. 1 zákona a ust. § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek,

u k l a d á

na základe správnej úvahy účastníkovi konania podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek,

p o k u t u

vo výške **5 050 €**

slovom **Päťtisícpäťdesiat eur,**

ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia na účet vedený v štátnej pokladnici

č.: SK5781800000007000065068 VS – 00370624

O d ô v o d n e n i e

V dňoch 16.04.2024 – 07.05.2024 bola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj (ďalej len „inšpektorát SOIBB“) uskutočnená kontrola spoločnosti: **Lucky M s.r.o., IČO: 50 879 481, so sídlom Školská 8/1283, 98201 Tornaľa (ďalej len ako „účastník konania“)**. Kontrola bola uskutočnená v prevádzkarni účastníka konania – **Čínsky obchod, Hlavné námestie 24, 98201 Tornaľa (ďalej len ako „prevádzkareň“)** za prítomnosti účastníka konania – predávajúceho p. D. Z..

Dňa 16.04.2024 bol za účelom kontroly dodržiavania právnych predpisov na úseku sprístupňovania hračiek na trhu inšpektormi inšpektorátu SOIBB v prevádzkarni účastníka konania uskutočnený kontrolný nákup výrobku nachádzajúceho sa v ponuke predaja v zmysle ust. § 5 ods. 7 písm. i) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Kontrolný nákup v celkovej hodnote 13,90 Eur pozostával z hračky - 1ks *Bábika á 13,90 Eur*, o čom bol účastníkom konania vydaný doklad z elektronickej registračnej pokladnice eKasa č. 1499 zo dňa 16.04.2024. Inšpektori inšpektorátu SOIBB následne vykonali kontrolu 35 druhov hračiek nachádzajúcich sa v ponuke predaja prevádzkarne účastníka konania. Nedostatky boli zistené u 15 druhov hračiek v celkovej hodnote 589,10 Eur, pričom ide o nasledovné hračky a nedostatky:

1. *Bábika 8805 Barbie BABA* á 13,90 Eur (*hračka - výrobok z kontrolného nákupu*) (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 2 ks á 27,80 Eur). Na zadnej časti hračky - bábičky bol prišitý textilný štítok, bola zabalená v priehľadom plastovom obale, na ktorom bol nalepený štítok:

- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek“);
- ktorá mala označenie značkou zhody CE v nesprávnom tvare, keď označenie CE nevyhovovalo požiadavkám na jeho tvar presne špecifikovaný v Prílohe č. II Nariadenia (ES) č. 765/2008 (čl.30 bod.2 Nariadenia (ES) č. 765/2008 v súlade s ust. § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek),

2. *Hnedý veľký medvedík LOVE 778-9* á 30,00 Eur (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 4 ks á 120,00 Eur). Hračka - medvedík s prišitým plyšovým srdcom, na ktorom je uvedený nápis LOVE. K hračke - medvedíkovi bol prišitý textilný štítok, na ktorom bolo umiestnené označenie CE a označenie MADE IN CHINA,

- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek“);
- na ktorej samotnej, na štítku alebo na spotrebiteľskom obale hračky nebolo uvedené upozornenie zmysle ust. § 10 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek v nadväznosti na bod 1 Prílohy č. 2 k Vyhláske č. 225/2013 Z. z. (ust § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);

3. *Bábika ABABABY 2016* á 6,90 Eur (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 5 ks á 34,00 Eur). Bábika - hračka bola zabalená v priehľadom plastovom obale, na ktorom bol nalepený štítok ktorý,

- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek“);
- na ktorej samotnej, na štítku alebo na spotrebiteľskom obale hračky nebolo uvedené upozornenie v štátnom jazyku, keď na obale k hračke boli uvedené

len informácie v 1 cudzojazyčnej mutácii – maďarskom jazyku v zmysle ust. § 10 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek v nadväznosti na bod 1 Prílohy č. 2 k Vyhláske č. 225/2013 Z. z. (ust § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);

4. *Bábika v kočíku ITEM NO.: 80040 á 24,00 Eur* (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 1 ks á 24,00 Eur). Jedná sa o hračku - kočík ružovej farby zabalený v priehľadom plastovom obale, ktorého súčasťou je aj bábika. Obal bol uzavretý kartónovým štítkom, na ktorom bol nalepený ďalší štítok s informáciami. Na kartónovom obale sa nachádzalo logo XIONG LONG ®. Predmetné logo bolo inšpektormi SOI overené v katalógu ochranných znáмок www.tmdn.org. Ochranná známka XIONG LONG ® sa v predmetnom katalógu nenachádzala,

- nebola ani žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek“);
- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou dovozcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
- na ktorej samotnej, na štítku alebo na spotrebiteľskom obale hračky nebolo uvedené upozornenie v štátnom jazyku, keď na štítku k hračke boli uvedené len informácie v 1 cudzojazyčnej mutácii – anglickom jazyku v zmysle ust. § 10 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek v nadväznosti na bod 1 Prílohy č. 2 k Vyhláske č. 225/2013 Z. z. (ust § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);

5. *Gumený Huggy Wuggy REF: 17933 á 6,00 Eur* (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 4 ks á 24,00 Eur). Mäkká gumená hračka v tvare príserky Huggy Wuggy v ponuke predaja v rôznych farbách. Ku hračke bol pripevnený štítok, na ktorom:

- nebola žiadnym spôsobom označená značkou zhody CE (ust. § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek“);
- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou dovozcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom

podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);

- neobsahovala bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď na obale k hračke boli uvedené len informácie v 1 cudzojazyčnej mutácii – v maďarskom jazyku napr. cit.: „EGEZSEGRE KAROSANYAGOT NEMTARTALMAZ“, pričom preklad do kodifikovanej formy štátneho jazyka nebol zabezpečený žiadnym spôsobom (ust. § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek);

6. *Gumená krava – odrážadlo ABABABY á 8,90 Eur* - Gumené odrážadlo – hračka v tvare kravy (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 4ks á 35,60 Eur). Na hračke - odrážadle:

- nebola žiadnym spôsobom označená značkou zhody CE (ust. § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek);
- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek“);
- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou dovozcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
- nebola žiadnym spôsobom označená typovým číslom, číslom šarže, sériovým číslom, číslom modelu alebo iným údajom, ktorý umožní jej identifikáciu (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);

7. *Odrážadlo Superbike pink 143(4615) á 16,90 Eur* (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 2ks á 33,80 Eur). Plastové odrážadlo - hračka ružovej farby. Na hračke - odrážadle bol nalepený štítok s informáciami v maďarskom jazyku (*Azonosító/Item 143 Superbike 4 maxi gyermekjáték Kezelési útmutató. Anyaga hőre lágyuló műanyag mesterkeverékkel szinezve papír fém. Tisztítása nedves törölkendővel Ajánlott életkor 3-6 év Figyelmeztetés! Csak három evné! Idősebb gyermekek számára alkalmas. A csomagolóanyag nem a játék része, kerjük eltávolítás után a szemtől elhelyezni! .Csak otthoi használatra! Gépjárműforgalomtól elzárt helyen, csak felnőtt közvetlen felügyelete mellett használható! Lejtős egyenetlen talajon ne használja ! A gyermeket mindkét lába teljes talppal érjen le a földre! A gyermek a játékot a lábával tudja mozgásba hozni, megállítani és a kormánnyal irányítani. A gyermeket tanítsa meg a játék használatára! Nincs fém a játékon! Őrizze meg a kezelési útmutatót! Maximális terhelés 50kg. TÜV-SÜD által vizsgált. Gyártó: Dohány Kft. 2360 Gyál, Körösi út 51 +36293346646 www.dohanytoys.hu :*

- na ktorej samotnej, na štítku alebo na spotrebiteľskom obale hračky nebolo uvedené upozornenie vo forme grafiky a nebolo uvedené upozornenie zmysle ust. § 10 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek v

nadväznosti na bod 1 Prílohy č. 2 k Vyhláske č. 225/2013 Z. z. (ust § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek), keď na štítku k hračke boli uvedené len informácie v 1 cudzojazyčnej mutácii – maďarskom jazyku

8. *Plyšová panda 778-44 ABABABY á 24,90 Eur* (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 1ks á 24,90 Eur). Plyšová panda - hračka, ku ktorej bol pripevnený štítok s informáciami v maďarskom jazyku (*plus tísitas: max 30 C on mosh ato FIGYELMEZTETESi 3eves kor alatti gyerm ekek SZamara nem alki masa letepheto esienzelheto aproreSZekmi att Hasznalata 3 eves korto alan lott Ken uktavolitsa el a cimkeket es a muanyag rokZitot.*)

- nebola žiadnym spôsobom označený obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek“);
- na ktorej samotnej, na štítku alebo na spotrebiteľskom obale hračky nebolo uvedené upozornenie zmysle ust. § 10 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek v nadväznosti na bod 1 Prílohy č. 2 k Vyhláske č. 225/2013 Z. z. (ust § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);

9. *Plyšová hus 778-10 á 15,00 Eur* (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 1ks á 15,00 Eur). Plyšová hračka v tvare veľkej bielej husi, ku ktorej bol pripevnený štítok s informáciami v maďarskom jazyku (*plus tísitas: max 30 C on mosh ato FIGYELMEZTETESi 3eves kor alatti gyerm ekek SZamara nem alki masa letepheto esienzelheto aproreSZekmi:*

- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek“);
- na ktorej samotnej, na štítku alebo na spotrebiteľskom obale hračky nebolo uvedené upozornenie zmysle ust. § 10 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek v nadväznosti na bod 1 Prílohy č. 2 k Vyhláske č. 225/2013 Z. z. (ust § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);

10. *Skladacie lietadlo 81124 á 3,90 Eur* (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 14ks á 54,60 Eur). Polystyrénové skladacie lietadlo - hračka v ponuke predaja v rôznych farbách. Lietadlo - hračka bola zabalené v priehľadnom plastovom obale, na ktorom bol nalepený štítok s informáciami v maďarskom jazyku (*FIGYELMEZTETÉSEK: Gye memekektol etzárva tratandó. Ezt a terméket csak rendeltértésszer á hasznalatatra szabad használni. A helytelen használet*

veszélves lehet. A forgalmazó nem veílal felelosseget a termék helytelen használetáert):

- nebola žiadnym spôsobom označená značkou zhody CE (ust. § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek);
- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek“);
- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou dovozcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);

11. *Plastový meč 0301 á 8,90 Eur (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 5ks á 44,50 Eur). Plastová hračka v tvare meču v ponuke predaja v rôznych farbách. Hračka bola zabalená v plastovom priehľadnom obale, na ktorom bol nalepený štítok s informáciami v maďarskom jazyku. (Fyigyelembe venni a csomagolás – Kérjuk, szíveskedjék 3 év FIGYELMEZTETÉS! ban találh.ató használati utasítást alatti gyemekeknek a lenyelhető apró részek miatt tñem adható céljából orizze meg Acsomagolást későbbi kommunikáció. Színek vég A tévedések és a módosítások joga fenntartva leges design A módosítások joga fenntartva A muszaki formatervezésbol eredo módosítások joga fenntartva Piktogramok szimbólumképek):*

- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek“);
- na ktorej samotnej, na štítku alebo na spotrebiteľskom obale hračky nebolo uvedené upozornenie zmysle ust. § 10 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek v nadväznosti na bod 1 Prílohy č. 2 k Vyhláske č. 225/2013 Z. z. (ust § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);

12. *Plastový vojak WARFARE A185-1(1244-85) á 10,90 Eur (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 4ks á 43,60 Eur). Plastový vojak – hračka v zelenom odeve zabalený v plastovom priehľadnom obale, ktorý bol uzatvorený kartónovým štítkom:*

- ktorá mala označenie značkou zhody CE v nesprávnom tvare, keď označenie CE nevyhovovalo požiadavkám na jeho tvar presne špecifikovaný v Prílohe č. II Nariadenia (ES) č. 765/2008 (čl.30 bod.2 Nariadenia (ES) č. 765/2008 v súlade s ust. § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek),

- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek“);
- neobsahovala bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď na obale k hračke boli uvedené len informácie v 1 cudzojazyčnej mutácii – v anglickom jazyku napr. cit.: „WARNING: CHOKING HAZARD – Small parts. Toy contains a marble. Not for children under 3 years“, pričom preklad do kodifikovanej formy štátneho jazyka nebol zabezpečený žiadnym spôsobom (ust. § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek);

13. *Plastový luk so šípmi 98705-A-3(1244-18) ABABABY á 8,90 Eur* (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 4ks á 35,60 Eur). Plastový luk – hračka so šípmi pripevnený ku kartónovej podložke, na ktorej sa nachádzali informácie v anglickom jazyku (*How does Archery Improve Yoour Healt. By now, you know that archery is fun, provides you with you with self-confidence, and builds your mental health, but there is more:....*):

- ktorá mala označenie značkou zhody CE v nesprávnom tvare, keď označenie CE nevyhovovalo požiadavkám na jeho tvar presne špecifikovaný v Prílohe č. II Nariadenia (ES) č. 765/2008 (čl.30 bod.2 Nariadenia (ES) č. 765/2008 v súlade s ust. § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek),
- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek“);
- neobsahovala bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď na obale k hračke boli uvedené len informácie v 1 cudzojazyčnej mutácii – v anglickom jazyku napr. cit.: „WARNING: CHOKING HAZARD – Small parts. Toy contains a marble. Not for children under 3 years“, pričom preklad do kodifikovanej formy štátneho jazyka nebol zabezpečený žiadnym spôsobom (ust. § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek);

14. *Sada Luk-Pišťol' SUPER ARCHERY 0776-9/1244-17 á 8,90 Eur* (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 3ks á 26,70 Eur). Jedná sa sadu luku a pištole – hračku zabalenú v plastovom obale na kartónovej podložke. Na kartónovom obale sa nachádzalo logo REN YUE ®. Predmetné logo bolo inšpektormi SOI overené v katalógu ochranných známk www.tmdn.org. Ochranná známka REN YUE ® sa v predmetnom katalógu nenachádzala. Na základe tejto skutočnosti inšpektori SOI nemohli určiť hospodársky subjekt vlastníaci logo umiestnené na kartónovom obale výrobku:

- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek“);
- neobsahovala bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď na obale k hračke boli uvedené len informácie v 1 cudzojazyčnej mutácii – v anglickom jazyku napr. cit.: „WARNING: CHOKING HAZARD – Small parts. Toy contains a marble. Not for children under 3 years“, pričom preklad do kodifikovanej formy štátneho jazyka nebol zabezpečený žiadnym spôsobom (ust. § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek);

15. *Elektrický samopal ZHY111 ABABABY* á 8,90 Eur (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 5ks á 44,50 Eur). Elektrický samopal - hračka zabalená v kartónovom obale. Na spodnej strane sa nachádzal obrázkový návod na použitie batérii:

- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek“);
- neobsahovala bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď na obale k hračke boli uvedené len informácie v 1 cudzojazyčnej mutácii – v anglickom jazyku napr. cit.: „WARNING: CHOKING HAZARD – Small parts. Toy contains a marble. Not for children under 3 years“, pričom preklad do kodifikovanej formy štátneho jazyka nebol zabezpečený žiadnym spôsobom (ust. § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek);

Uvedeným protiprávnym skutkovým stavom zo strany účastníka konania v postavení distribútora v zmysle čl. 3 ods. 6 Smernice Európskeho parlamentu a Rady č. 2009/48/ES o bezpečnosti hračiek, t. j. každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje hračku na trhu (ďalej len ako „distribútor“), došlo k porušeniu: ust § 7 ods. 1 písm. a), b), c) a §10 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek.

Účastník konania bol v rámci kontroly dňa 16.04.2024 okrem iného požiadaný o predloženie ES vyhlásení o zhode v zmysle čl. 4 ods. 2 a čl. 15 Smernice Európskeho parlamentu a Rady č. 2009/48/ES o bezpečnosti hračiek vypracovaných a vydaných pre vyššie špecifikované hračky spolu s Technickou dokumentáciou (Test Report) v zmysle čl. 21, a to v lehote do 23.04.2024. Účastník konania však predmetné ES vyhlásenia o zhode ani Technickú dokumentáciu (Test Report) vypracovaných a vydaných pre vyššie špecifikované hračky v priebehu kontroly žiadnym spôsobom nedoručil, pričom tieto nedoručil ani dodatočne, čím tak porušil

povinnosť poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky.

Uvedeným protiprávnym skutkovým stavom zo strany účastníka konania v postavení distribútora došlo k porušeniu § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek.

Všetky zistené nedostatky sú riadne zadokumentované v Inšpekčnom zázname zo dňa kontroly 16.04.2024 a v Inšpekčnom zázname – pokračovanie zo dňa 07.05.2024. Jedno vyhotovenie Inšpekčného záznamu zo dňa kontroly 16.04.2024 bolo prevzaté účastníkom konania dňa 16.04.2024. Jedno vyhotovenie Inšpekčného záznamu – pokračovanie zo dňa 07.05.2024 bolo prevzaté účastníkom konania dňa 07.05.2024.

K priebehu kontroly sa do Inšpekčného záznamu zo dňa 16.04.2024 vyjadril predávajúci p. D. Z., ktorý bol osobne prítomný pri výkone kontroly a ktorý uviedol, že súhlasí.

K priebehu kontroly sa do Inšpekčného záznamu – pokračovanie zo dňa 07.05.2024 vyjadril predávajúci účastníka konania p. D. Z., ktorý bol osobne prítomný pri výkone kontroly a ktorý uviedol, že bude informovať vedenie spoločnosti.

Na základe zisteného a preukázaného skutkového stavu bolo voči účastníkovi konania v zmysle § 18 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní Oznámením o začatí správneho konania č. W/0037/06/2024 zo dňa 17.07.2024, začaté správne konanie o uložení pokuty v zmysle ust. § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek (ďalej len ako „správne konanie“). Oznámenie o začatí správneho konania bolo účastníkovi konania zaslané prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy - www.slovensko.sk dňa 17.07.2024. Vzhľadom na skutočnosť, že účastník konania Oznámenie o začatí správneho konania neprevzal v zákonnej 15 - dňovej úložnej lehote, sa toto v súlade s § 32 ods. 5 písm. b) zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) považuje za doručené dňom 02.08.2024.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, bola účastníkovi konania poskytnutá možnosť v lehote stanovenej orgánom dozoru podať vyjadrenie k zisteným nedostatkom, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

Vzhľadom na skutočnosť, že účastník konania ku dňu vydania tohto rozhodnutia nevyužil svoje procesné právo v zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, a teda sa pred vydaním tohto rozhodnutia nevyjadril k jeho podkladu, k spôsobu jeho zistenia a ani nenavrhol jeho doplnenie, bolo podkladom pre vydanie tohto rozhodnutia preukázané porušenie vyššie špecifikovaných povinností a zákazov účastníka konania a o ňom vypovedajúce listinné dôkazy tvoriace súčasť správneho spisu.

Na základe vyššie uvedeného správny orgán uvádza, že povinnosťou jednak výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu, distribútora a notifikovanej osoby, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako to určuje zákon č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, čo však vzhľadom k vyššie uvedenému nebolo v čase kontroly splnené. Jednotlivé ustanovenia zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek majú kogentný charakter, čo znamená, že sa od nich nemožno odchýliť a je nutné dbať na ich úplné dodržiavanie. V danom prípade účastník konania v postavení distribútora zodpovedá za ich nedodržanie, resp. za ich porušenie objektívne, to znamená bez

ohľadu na zavinenie. Správny orgán pri hodnotení, či ide o porušenie zákona alebo nie, nemôže prihliadať na žiadne subjektívne dôvody, prečo stav zistený kontrolou je odlišný od stavu vyžadovaného zákonom. Rozhodujúcim je porovnanie kontrolou zisteného stavu so stavom požadovaným zákonom.

Uvedené vyplýva aj z ustálenej judikatúry v súvislosti s povinnosťou správnych orgánov postihovať správne delikty právnických osôb, napr. rozsudok Najvyššieho súdu SR sp. zn. 10Sžo/68/2016 zo dňa 25. 01. 2017. V zmysle uvedeného rozsudku Najvyššieho súdu SR sú správne delikty právnických osôb postihované bez ohľadu na zavinenie, nakoľko zavinenie nie je pojmovým znakom správneho deliktu právnickej osoby. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo, alebo nie. Subjektom deliktu je právnická osoba spôsobilá na protiprávne konanie (tzv. deliktuálna spôsobilosť, ktorá je spojená s jej vznikom a existenciou). Účastník konania tak zodpovedá za porušenie povinnosti založenej na objektívnej zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinnosti nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie. Je preto irelevantné, či mal k protizákonnému konaniu účastník konania motív, alebo nie.

V danom prípade zákon č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek distribútorovi de facto ukladá povinnosť pred sprístupnením hračky na trhu vykonať jej kontrolu a uistiť sa, že táto je spôsobilá byť sprístupnená na trhu. Pokiaľ daná hračka túto spôsobilosť nespĺňa, distribútorovi zároveň ukladá zákaz túto na trhu sprístupniť. Pokiaľ distribútor tieto svoje povinnosti zanedbá a hračku, ktorá nie je spôsobilá byť uvedená na trhu aj napriek tomu na trh uvedie, zodpovedá za porušenie zákazu sprístupniť určený výrobok na trhu. Povinnosť kontroly spôsobilosti hračky byť uvedená na trh distribútorovi zároveň ostáva aj po samotnom uvedení danej hračky na trhu. Správny orgán ďalej uvádza, že správne delikty distribútorov sú postihované bez ohľadu na zavinenie, nakoľko zavinenie nie je pojmovým znakom správneho deliktu podľa zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo, alebo nie. Subjektom deliktu je distribútor spôsobilý na protiprávne konanie (tzv. deliktuálna spôsobilosť, ktorá je spojená s jej vznikom a existenciou). Účastník konania ako distribútor tak zodpovedá za porušenie povinnosti založenej na objektívnej zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinnosti nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie. Rozhodujúcim je porovnanie kontrolou zisteného stavu so stavom požadovaným zákonom a je preto irelevantné, či mal k protizákonnému konaniu účastník konania motív, alebo nie.

Je tiež potrebné zdôrazniť, že ani dodatočné odstránenie účastníkovi konania vytýkaných nedostatkov a v rámci kontroly zisteného protiprávneho stavu účastníka konania nezbavuje jeho zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Odstránenie v rámci kontroly zistených nedostatkov alebo prijatie nevyhnutných opatrení na odstránenie či minimalizovanie následkov protiprávneho stavu je v zmysle ust. § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa povinnosťou účastníka konania a nie je okolnosťou, ktorá by ho mohla zbaviť zodpovednosti za zistené porušenie zákona. Ako už bolo spomenuté vyššie účastník konania za zistené porušenie zákona nesie objektívnu zodpovednosť, a ich dodatočné odstránenie nie je relevantným podkladom ani dôvodom pre zbavenie ho zodpovednosti za protiprávny skutkový stav, ktorý bol zistený v čase kontroly a v rámci správneho konania dôveryhodne preukázaný.

V zmysle uvedeného, správny orgán, pokiaľ zistí odchýlenie sa od kogentných ustanovení zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, je tento povinný viesť správne konanie o uložení pokuty, pričom zohľadňuje už len závažnosť porušenia povinností, čas trvania a následky protiprávneho konania, prípadne opakované porušenie ustanovení cit. zákona.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Inšpektori inšpektorátu SOIBB vykonávajú kontroly za účelom zistenia, či predávajúci dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im z dotknutých právnych predpisov. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Inšpektorát SOIBB ako vecne a miestne príslušný správny orgán použil všetky zákonné prostriedky na zistenie skutkového stavu vecí a dospel k záveru, že neboli splnené zákonom stanovené podmienky a došlo k porušeniu ustanovení uvedených vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Zodpovednosť účastníka konania za ich porušenie bola pritom spoľahlivo preukázaná.

Správny orgán ustálil, že za zistené protiprávne konanie, a tým aj za preukázané porušenie zákona, citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá spoločnosť uvedená vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Pri určení výšky pokuty správny orgán v zmysle § 23 ods. 6 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek prihladené najmä na závažnosť, čas trvania, na opakované porušenie povinností podľa tohto zákona a následky protiprávneho konania spočívajúceho v porušení príslušných ustanovení zákona účastníkom konania, keď kontrolou bolo zistené, že účastník konania v postavení distribútora sprístupnil na trh vyššie špecifikované hračky v rozpore s ust. § 7 ods. 1 písm. a), b) a c) v spojení s ust. § 10 ods.1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, keď tieto neboli žiadnym spôsobom označené značkou zhody CE prípadne označenie nevyhovovalo požiadavkám na jeho tvar presne špecifikovaný v Prílohe č. II Nariadenia (ES) č. 765/2008 (čl.30 bod.2 Nariadenia (ES) č. 765/2008 v súlade s ust. § 7 ods. 1 písm. a) horeuvedeného zákona; keď tieto neobsahovali návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a pri ktorých si výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, keď tieto neboli žiadnym spôsobom označené obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, keď tieto neboli žiadnym spôsobom označené obchodným menom alebo ochrannou známkou dovozcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, keď nebolo uvedené upozornenie v zmysle ust. 10 ods. 1 cit. zákona a v nadväznosti na Vyhlášku č. 225/2013 Z. z. na samotnej hračke, na štítku alebo na spotrebiteľskom obale hračky, nakoľko na obale hračky bolo len upozornenie vo forme grafiky, keď tieto neboli žiadnym spôsobom označené typovým číslom, číslom šarže, sériovým číslom, číslom modelu alebo iným údajom, ktorý umožní jej identifikáciu a zároveň v zmysle ust. § 7 ods. 2 písm. d) cit. zákona porušil svoju povinnosť poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, keď v rámci

kontroly na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu žiadnym spôsobom nepredložil ES vyhlásenia o zhode v zmysle čl. 4 ods. 2 a čl. 15 Smernice Európskeho parlamentu a Rady č. 2009/48/ES o bezpečnosti hračiek vypracovaných a vydaných pre vyššie špecifikované hračky.

V zmysle ustanovenia § 4 ods. 1 písm. i) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, výrobca je povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

V zmysle ustanovenia § 6 ods. 2 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, dovozca je povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

V zmysle ustanovenia § 7 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak

- a) nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne,
- b) s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku,¹²⁾
- c) výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a),
- d) vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2.

V zmysle ustanovenia § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, distribútor je povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku,¹²⁾.

V zmysle ustanovenia § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, distribútor je povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku,¹²⁾.

V zmysle ustanovenia § 10 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, výrobca je povinný na hračke, na štítku alebo na spotrebiteľskom obale hračky, a ak to nie je možné, v návode na použitie jasne viditeľným, ľahko čitateľným a ľahko zrozumiteľným spôsobom uviesť upozornenia podľa odsekov 3 až 5, pričom pred textom upozornenia sa uvedie slovo „Upozornenie“ alebo „Upozornenia“. Upozornenia, ktoré majú vplyv na rozhodovanie spotrebiteľa o kúpe hračky, upozornenia podľa odseku 3 a osobitné upozornenia podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, ktorý vydá Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“), je výrobca povinný uviesť na spotrebiteľskom obale alebo iným spôsobom tak, aby boli pre spotrebiteľa viditeľné pred kúpou hračky.

V zmysle bodu 1. prílohy č. 2 k vyhláške č. 225/2013 Z. z., hračka, ktorá nie je určená na hranie pre dieťa vo veku do 36 mesiacov. Na hračke, ktorá môže byť pre dieťa vo veku do 36 mesiacov nebezpečná, sa uvádza toto upozornenie: „Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov.“ alebo „Nevhodné pre deti do troch rokov.“ alebo upozornenie vo forme tejto grafiky:



Upozornenie je doplnené krátkou informáciou o osobitnom nebezpečenstve vysvetľujúcim toto bezpečnostné opatrenie, ktoré možno uviesť v návode na použitie. Tento bod sa neuplatňuje na hračku, ktorá je vzhľadom na svoju funkciu, rozmery, charakteristiky a jej vlastnosti alebo iné závažné dôvody zjavne nevhodná pre dieťa vo veku do 36 mesiacov.

V zmysle ustanovenia § 13 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, výrobca je povinný (1) pred uvedením hračky na trh vykonať posúdenie zhody podľa odseku 2 alebo 3; (2) Ak hračka bola vyrobená v súlade s požiadavkami harmonizovanej technickej normy, ktorá sa vzťahuje na požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2, výrobca je povinný vykonať vnútornú kontrolu výroby podľa § 14. (3) Výrobca je povinný zabezpečiť vykonanie ES skúšky typu podľa § 16 notifikovanou osobou a vykonať postup posudzovania zhody s typom založenej na vnútornej kontrole výroby podľa § 15, ak a) neexistuje harmonizovaná technická norma vzťahujúca sa na požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2, b) harmonizovaná technická norma nebola použitá vôbec alebo bola použitá len čiastočne, c) harmonizovaná technická norma bola vyhlásená s obmedzením, alebo d) sa domnieva, že vlastnosti, návrh, konštrukcia alebo účel hračky si vyžadujú overenie notifikovanou osobou.

V zmysle čl. 4 ods. 2 Smernice Európskeho parlamentu a Rady č. 2009/48/ES o bezpečnosti hračiek, výrobcovia pripravujú požadovanú technickú dokumentáciu v súlade s článkom 21 a vykonávajú alebo vykonali uplatniteľný postup posudzovania zhody v súlade s článkom 19.

V zmysle čl. 15 Smernice Európskeho parlamentu a Rady č. 2009/48/ES o bezpečnosti hračiek, 1) vo ES vyhlásení o zhode sa uvedie, že bolo preukázané splnenie požiadaviek uvedených v článku 10 a v prílohe II. 2) ES vyhlásenie o zhode zahŕňa aspoň prvky uvedené v prílohe III tejto smernice a v príslušných moduloch uvedených v prílohe II k rozhodnutiu č. 768/2008/ES a je neustále aktualizované. Vzor ES vyhlásenia o zhode je stanovený v prílohe III k tejto smernici. Preloží sa do jazyka alebo jazykov požadovaných členským štátom, v ktorom sa hračka uvádza na trh alebo sa na ňom sprístupňuje. 3) Vystavením ES vyhlásenia o zhode výrobca preberá zodpovednosť za zhodu hračky s uplatniteľnými požiadavkami.

Distribútor je povinný dodržať požiadavku vyplývajúcu z cit. zákona, aby ním na trhu sprístupnený výrobok bol označený všetkými zákonom predpísanými údajmi a bol sprevádzaný súborom informácií potrebných k riadnemu používaniu hračky. Ustanovenie § 7 ods. 2 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek pre distribútora naopak vymedzuje súbor iných povinností, ktoré tento v súvislosti so

sprístupňovaním hračiek na trhu má, pričom v zmysle písm. d) cit. ust. je distribútor hračky povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku.

Pokiaľ ide o ES vyhlásenie o zhode, ktoré bolo v rámci kontroly vyžiadané od účastníka konania, ide o dokument, ktorý preukazuje splnenie všetkých základných požiadaviek a požiadaviek ustanovených zákonom alebo technickým predpisom z oblasti posudzovania zhody. Vydaním vyhlásenia o zhode výrobca preberá zodpovednosť za zhodu určeného výrobku so základnými požiadavkami a požiadavkami ustanovenými zákonom alebo technickým predpisom z oblasti posudzovania zhody. Je množstvo hračiek, ktoré v praxi síce na prvý pohľad svoj účel plnia, ale nespĺňajú kritériá pre ich uvedenie na trh, napríklad z dôvodu, že nie sú bezpečné a predstavujú závažné riziko. Uvedené sa týka hračiek, u ktorých zhoda nebola posúdená, prípadne hračiek, ktorých posúdenie zhody bolo vykonané len formálne a v praxi sa ukáže, že požiadavky na zhodu neplnia. Pokiaľ na hračke nie je posúdená zhoda, zvyšuje sa riziko ohrozenia oprávneného záujmu, t. j. verejného záujmu napríklad v oblasti zdravia a bezpečnosti vo všeobecnosti, zdravia a ochrany spotrebiteľov, ochrany životného prostredia. Aj vzhľadom na skutočnosť, že Slovenská republika je členským štátom a požíva výhodu voľného pohybu tovaru v rámci Spoločenstva, je nevyhnutné bazírovať na tom, aby sa na trhu nenachádzali hračky ohrozujúce verejný záujem, teda vyžadovať plnenie všetkých povinností hospodárskych subjektov na úseku posudzovania zhody.

V súvislosti s vyššie uvedeným je potrebné zdôrazniť, že vydanie vyhlásenia o zhode nemožno vnímať len ako formalitu, ktorú vyžadujú orgány dozoru. Vydanie vyhlásenia o zhode spolu povinnosťou označiť hračku značkou zhody CE vypovedajú o tom, že bola posúdená zhoda hračky, čo je podmienkou pre uvedenie na trh. Porušenie resp. nesplnenie týchto povinností možno považovať za jedno z najzávažnejších porušení zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek.

Pokiaľ ide o údaje o obchodnom mene, ochrannej známke, sídle resp. mieste podnikania výrobcu a dovozcu alebo adrese, na ktorej je možné ich zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom ich podnikania, tieto popri ďalších údajoch ako sú napríklad práve údaje o type, sérii, šarži alebo iné predstavujú súhrn dôležitých informácií slúžiacich najmä na bližšiu identifikáciu jednotlivých subjektov ako aj samotného výrobku - hračky v rámci jeho distribučného reťazca, a to najmä pre prípady dohľadávania nebezpečných výrobkov - hračiek, resp. výrobkov predstavujúcich závažné riziko. Pri absencii týchto informácií teda dochádza jednak k porušeniu práva spotrebiteľa na riadne a úplné informácie o ponúkanom výrobku - hračky, ale tiež hrozí riziko znemožnenia účinného zásahu orgánov dozoru pri zistení nebezpečného výrobku - hračky a ich význam v žiadnom prípade nemožno zľahčovať.

Pokiaľ ide o návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia, tieto predstavujú súbor pre spotrebiteľa dôležitých a potrebných informácií týkajúcich sa používania predmetného výrobku - hračky a preto musia byť z dôvodu zrozumiteľnosti spotrebiteľovi poskytnuté v kodifikovanej forme štátneho jazyka. Pokiaľ súbor týchto informácií v zrozumiteľnej forme nie je pre spotrebiteľa zabezpečený, môže dôjsť k ohrozeniu zdravia a bezpečnosti spotrebiteľa pri nesprávnom, resp. nevhodnom použití, či nevhodnej manipulácii s výrobkom. Zároveň nedochádza k naplneniu účelu zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek.

V každom prípade, pokiaľ bolo v súvislosti s kontrolovanými hračkami zistené, že hračka neobsahovala bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, nebola označená všetkými povinnými informáciami a/alebo neboli vydané, resp. predložené ES vyhlásenia o zhode, distribútor nesmel sprístupniť kontrolované hračky na trhu. Pokiaľ tak urobil, porušil zákaz vyplývajúci mu zo zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, čo malo za následok nenaplnenie cieľa a zmyslu cit. zákona, nakoľko na trh sa dostali také hračky, ktoré naň nepatria a nesmú byť naň sprístupňované. Správny orgán hodnotí zistenie porušenia vyššie uvedených povinností podľa zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek všeobecne ako závažné.

Správny orgán zdôrazňuje tú skutočnosť, že distribútor je v rámci distribučného reťazca hospodárskych subjektov posledný, kto ešte môže zabrániť tomu, aby sa výrobky, ktoré na trh nepatria z dôvodu že nevyhovujú ani minimálnym požiadavkám legislatívy, na tento dostali. Pokiaľ distribútor nesplní svoju povinnosť rešpektovať zákaz sprístupnenia hračiek vyplývajúci mu z ustanovenia § 7 ods. 1 a § 7 ods. 2 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, hračky nevyhovujúce minimálnym požiadavkám legislatívy sa dostávajú medzi spotrebiteľov, ktorí ich v dobrej viere kupujú svojim deťom s presvedčením, že spĺňajú všetky požiadavky na hračky kladené.

Rozhodujúcimi skutočnosťami posudzovanými podľa kritérií ustanovených v § 23 ods. 6 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, ktoré boli už okrem vyššie uvedeného zohľadnené pri určovaní výšky pokuty, bolo porušenie práv spotrebiteľa, porušenie zákazov a povinností distribútora s ohľadom na rozsah a mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov, čím došlo k zamedzeniu naplnenia minimálneho štandardu ochrany spotrebiteľa, či už na úseku distribúcie hračiek na trhu alebo na úseku predaja tovaru ustanovených zákonom č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek.

Závažnosť vo výroku tohto rozhodnutia popísaného protiprávneho konania vo vzťahu k zákonu č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek zvyšuje skutočnosť, že vyššie špecifikované nedostatky boli zistené vo vzťahu k hračkám, pri ktorých je ich splnenie obzvlášť dôležité, nakoľko ide o výrobky určené pre deti. Pri určení výšky pokuty bolo prihliadnuté aj na povahu hračiek, na počet dotknutých hračiek a charakter zistených nedostatkov, ktoré správny orgán hodnotí ako závažné.

Vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania účastníka konania správny orgán ďalej poukazuje na skutočnosť, že v prípade vzťahu „predávajúci/distribútor – spotrebiteľ“ vystupuje spotrebiteľ ako laik, ktorému je potrebné venovať špeciálnu starostlivosť a predávajúci/distribútor ako odborník či profesionál, ktorý pri svojej činnosti ovláda a dodržiava všetky podmienky predaja a sprístupňovania výrobkov a poskytovania služieb na trhu.

Z hľadiska času trvania správny orgán vzal do úvahy, že nedostatky boli zistené počas kontroly v dňoch 16.04.2024 s pokračovaním kontroly dňa 07.05.2024, časové hľadisko však správny orgán hodnotí pri určení výšky pokuty neutrálne, t. j. ani nie v prospech a ani nie v neprospech účastníka konania.

Vo vzťahu k opakovanému porušeniu povinností a zákazov podľa zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek správny orgán konštatuje, že nebolo zistené opakované porušenie povinností podľa zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek.

Správny orgán vzal do úvahy tú skutočnosť, že uvedený protiprávny stav vznikol v dôsledku konania, resp. opomenutia konania zo strany účastníka konania. Hodnotenie úmyslu vzhľadom na objektívnu zodpovednosť nemá právny význam.

Následkom protiprávneho stavu je nedodržanie minimálneho štandardu pri uvádzaní hračiek na trhu. Je potrebné zdôrazniť, že uvedený správny delikt nemožno zľahčovať, nakoľko len prísny dodržiavanie podmienok ustanovených právnymi predpismi pre uvádzanie výrobkov na trh je možné zabezpečovať verejnú požiadavku, aby výrobky požívajúce výhodu voľného pohybu tovaru v rámci Spoločenstva spĺňali požiadavky poskytujúce vysokú úroveň ochrany verejných záujmov, čo je cieľom a zmyslom právnej úpravy v oblasti posudzovania zhody výrobkov.

Správny orgán takéto prípady konania, resp. opomenutia konania považuje za spoločensky nežiadúce a nebezpečné, avšak po zhodnotení jednotlivých kritérií podľa § 23 ods. 6 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek uložil pokutu v takej výške, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

Vykonanou kontrolou bolo zistené a v rámci správneho konania spoľahlivo preukázané, že účastník konania si povinnosti distribútora, ktoré mu vyplývajú vyššie z citovaných zákonných ustanovení jednoznačne nesplnil. Správny orgán takéto prípady konania, resp. opomenutia konania považuje za spoločensky nežiadúce a nebezpečné.

Správny orgán prihliadol na špecifiká konkrétneho prípadu a proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú správny orgán môže uložiť. Správny orgán zastáva názor, že pri zvažovaní výšky pokuty a jej následnom určení správny orgán okrem zákonných predpokladov uvedených v ustanovení § 23 ods. 6 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek prihliadal i na charakter sankcie ako takej, ktorou je jej preventívna a represívna funkcia, pričom ak ide o finančný postih, tento nemôže byť vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom neprimerane mierny, a nevyhnutne teda musí v sebe obsahovať aj represívnu zložku. Na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákonných ustanovení.

Správny orgán pri určovaní pokuty postupoval v súlade s ust. § 3 ods. 5 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v zmysle ktorého správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely, a teda sú povinné objektívne podobné prípady rozhodovať zhodne. Správny orgán má za to, že pokuta uložená účastníkovi konania, nevykazuje neodôvodnené rozdiely s prípadmi iných podnikateľských subjektov za obdobné porušenie zákona, je uložená odôvodnene, v adekvátnej výške a voči účastníkovi konania tak plní represívnu ako aj preventívnu funkciu.

Pre porušenie ustanovení § 7 ods. 1 písm. a), b) a c) v spojení s ust. § 10 ods. 1 a ust. § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek v súlade s § 23 ods. 1 písm. b) cit. zákona uloží orgán dohľadu pokutu v rozsahu od 500 do 30 000 eur.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán pri určovaní výšky pokuty za zistený protiprávny skutkový stav vzal v úvahu, že účastník konania, ako distribútor, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky v oblasti sprístupňovania hračiek na trhu, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, tzn. bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. V rámci tejto

zodpovednosti zodpovedá aj za protiprávne konanie osôb, ktoré v mene predávajúceho pri predaji výrobkov konajú.

Správny orgán sa podrobne a dôkladne zaoberal skutkovými zisteniami uvedenými v Inšpekčnom zázname zo dňa kontroly 16.04.2024 a v Inšpekčnom zázname – pokračovanie zo dňa 07.05.2024. Jedno vyhotovenie Inšpekčného záznamu zo dňa kontroly 16.04.2024 bolo prevzaté účastníkom konania dňa 16.04.2024. Jedno vyhotovenie Inšpekčného záznamu – pokračovanie zo dňa 07.05.2024 bolo prevzaté účastníkom konania dňa 07.05.2024 vyjadrením predajcu zaznamenaným v Inšpekčnom zázname zo dňa 16.04.2024 a zo dňa 07.05.202, prijatých nápravných opatrení a uložených opatrení, ako aj ostatnými skutočnosťami majúcimi vzťah k predmetu veci, a uložil účastníkovi konania pokutu, ktorej výška vychádza z objektívnych zistení správneho orgánu a prihliada na všetky okolnosti prípadu, a zodpovedá v plnej miere rozsahu a významu zistených nedostatkov.

Po preskúmaní celej veci je správny orgán toho názoru, že skutkový stav bol náležite zistený a preukázaný, a preto bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Keďže správny orgán uložil pokutu v zákonnej sadzbe, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona a od uloženej pokuty, ktorá je uložená blízko dolnej hranice sadzby a v číselnom vyjadrení predstavuje približne 2,5 % najvyššie možnej sadzby, pričom od takto uloženej pokuty očakáva nielen represívny, ale najmä preventívny účinok.